

地
3
24月

290
2
11

大西洋歐羅巴洲各國總敘

叙曰恭讀康熙五十有 年十月壬子 聖祖諭曰

海外如西洋等國千百年後中國恐受其累此朕逆料
之言夫康熙之世荷蘭効戈船定貢期意大里國備臺
官佐歷算四海賓服而 大聖人已智周六合慮深

萬世何哉地氣自南而北聞禽鳥者知之天氣自西而
東驗海渡者知之大秦之名聞中國自漢世始大秦之
通中國自明萬歷中利馬竇始大秦者西洋之意大里
亞國也凡佛郎機葡萄亞之住澳門入欽天監皆意大



里開之爲天主教之宗國。代有持世之教皇。代天宣化。至今西洋各國王卽位。必得教皇冊封。有大事咨決。請命焉。又請其大弟子數十。分掌各國教事。號曰法王。教皇猶西藏佛教之達賴刺麻。而法王則猶住持蒙古各部之胡土克圖。今澳門市埠屬葡萄牙亞國。而其法王則亦意大利國人。故自昔惟意大利亞足以綱紀西洋。自意大利裂爲數國。教雖存而富強不競。于是佛郎機英吉利代興。而英吉利尤熾。不務行教而專行賈。且佐行賈以行兵。兵賈相資。遂雄島夷。人知鴉烟流毒爲中國三千年未有之禍。而不知

水戰火器爲沿海數萬里必當師之技。而不知饒兵之厚。練兵之嚴。馭兵之紀。律爲綠營水師對治之藥。故今志于英夷特詳志西洋。正所以志英吉利也。塞其害師其長。彼且爲我富強。舍其長甘其害。我烏制彼勝敗。奮之奮之。利兮害所隨。禍兮福所基。吾聞由余之告秦繆矣。善師四夷者能制四夷。不善師外夷者外夷制之。

又案明萬歷二十九年意大利亞國人利瑪竇始入中國。博辯多智。精天文。中國重之。自稱大西洋之意。意大利亞人未嘗以大西洋名其國。時佛郎機

築城室于濠鏡。及明季亦旋棄澳而去。皆非今澳門大西洋。澳門大西洋者。明末布路亞人以歷法聞于中朝。禮部尙書徐光啟奏用其法。并居其人于澳門。至今相沿呼澳夷爲大西洋國。明史外國傳自當專立布路亞國一傳。以著中歷用西法之始。及澳門有大西洋之始。乃僅一語附見意大利佛郎機傳中。遂至今如墮雲霧。其實大西洋者。歐羅巴洲各國之通稱。澳夷特其一隅。不得獨擅也。以其洲言之。則各國皆曰歐羅巴。以其方隅言之。

則皆可曰大西洋。以其人言之。則皆可曰紅毛。至澳門紀畧以今澳夷爲意大利亞國。亦誤。意大利但行教于澳。其市舶兵船。砲臺洋樓及歲輸地租。則皆布路亞國主之。無與意大利。

歐羅巴與利未亞之分洲也。以地中海界之。而歐羅巴一洲。復中亘一海。其表幾與地中海相亞。海北爲瑞璉大尼綏林四國。北界水海。西史稱別一天下。而是海獨無專名。隨國立稱。難以舉似。今以洲中海名之。猶朝鮮遼東之與登萊。中隔渤海矣。

而洲中海較渤海更為延袤多有一國跨海南北者

海國圖志目錄

大西洋歐羅巴洲

卷二十四

歐羅巴洲總沿革

原無今補

卷二十五

布路亞國

一作葡萄牙亞一作博都爾噶即澳門大西洋國

卷二十六

大呂宋國

亦名斯扁國一作于絲臘一作西班牙一作以西北尼亞

荷蘭及彌爾尼壬國

彌爾尼壬國又名伊宜又名北義

卷二十七

佛蘭西國

一作佛郎機 一作佛朗西 一作佛蘭祭

海國圖志卷二十四

大西洋

邵陽魏源輯

大西洋各國總沿革

原無今補

後漢書大秦國一名犁鞞以在海西亦云海西國地方數千里有四百餘城小國役屬者數十以石為城郭列置郵亭皆堊墍之有松柏諸木百草人俗力田作多種樹蠶桑皆髡頭而衣文繡乘輜駟白蓋小車出入擊鼓建旌旗幡幟所居城邑周圍百餘里城中有五宮相去各十里宮室皆以水精為柱食器亦然其王日遊一宮

聽事五日而後徧常使一人持囊隨王車人有言事者
 卽以書投囊中王至宮發省理其枉直各有官曹文書
 置三十六將皆會議國事其王無有常人皆簡立賢者
 國中災異及風雨不時輒廢而更立受放者甘黜不怨
 今西洋荷蘭彌利其人民皆長大平正有類中國故謂
 堅等國尚用此俗之大秦土多金銀奇寶夜光璧明月珠駭雞犀珊瑚琥
 珀琉璃琅玕朱丹青碧刺金縷繡織成金縷蜀雜色綾
 作黃金塗火浣布又有細布或言水羊毳野蠶繭所作
 也卽今之大呢合會諸香煎其汁以爲蘓合凡外國諸珍異

皆出焉以金銀爲錢銀錢十當金錢一與安息天竺交
 市於海中利有十倍其人質直市無二價穀食常賤國
 用富饒鄰國使到其界首有乘驛詣王都至則給以金
 錢其王常欲通使於漢而安息欲以漢繒綵與之交市
 故遮闔不得自達觀此語則知安息傳中所言土人告漢使齋三歲糧乃得渡海及海中使人思慕死亡之語皆安息人所至桓帝延熹九年大秦
 以恫喝漢使不欲其通大秦也王安敦遣使自日南徼外獻象牙犀角瑇瑁始乃一通
 焉其所表貢並無珍異疑傳者過焉或云其國西有弱
 水流沙近西王母所居處幾於日所入也漢書云從條

支西行二百餘日。近日所入則與今書異矣。前世漢使皆自烏弋以還。莫有至條支者。又云從安息陸道繞海北行。出海西至大秦。此即今都魯機及鄂羅斯相通之陸路。人庶連屬十

里一亭。三十里一置。終無盜賊寇警。而道多猛虎獅子。

遮害行旅。不百餘人齎兵器。輒為所食。又言有飛橋數

百里。可度海北諸國。所生奇異玉石諸物。譎怪多不經

故。不記云。職方外紀曰。百爾西亞西北諸國。皆為度爾格所并。其地有一海。長四百里。廣百里。命曰

死海。其西北有那多理亞國。西界歐羅巴處。中隔一海。寬五里許。昔有一名王曰失爾塞者。造一跨海石梁。通

連兩地。今為風浪衝擊。亦崩頽矣。源案度爾格國在死海之西北。界歐羅巴阿細亞兩洲之間。今都魯機國也。

所云跨海石梁。正與此地望相准。長止五里。蓋塞外得水謂海之例。未為不經。而後漢書言飛橋數百里。則傳

聞之。過也。

晉書大秦國一名犁鞞。在西海之西。其地東西南北各

數千里。有城邑。其城周迴百餘里。屋宇皆以珊瑚為椽

椽。琉璃為牆壁。水精為柱礎。其王有五宮。其宮相去各

十里。每旦於一宮聽事。終而復始。若國有災異。輒更立

賢人。放其舊王。被放者亦不敢怨。有官曹簿領。而文字

習胡。亦有白蓋小車。旌旗之屬。及郵驛制置。一如中州。

其人長大。貌類中國人。而胡服。其土多出金玉寶物。明

珠大貝有夜光璧駭雞犀及火浣布又能刺金縷繡及織錦縷罽以金銀為錢銀錢十當金錢之一安息天竺人與之交市於海中其利百倍鄰國使到者輒廩以金錢途經大海海水鹹苦不可食商客往來皆齎三歲糧是以至者稀少漢時都護班超遣掾甘英使其國入海船人曰海中有思慕之物往者莫不悲懷若漢使不戀父母妻子者可入此皆彼土人夸誕之詞妄以地中海為大海英不能渡武帝太康中其王遣使貢獻

魏書大秦國一名黎軒安都城從條支西渡海曲一萬

里去代三萬九千四百里其海傍出猶渤海也而東西與渤海相望蓋自然之理地方六千里居兩海之間源

自漢晉以來皆誤以地中海為大西海故有齋糧數歲始達大秦之誕說獨魏書始知其海傍出猶渤海與中國渤海東西相望自古言地中海者莫先於此所云渡海曲萬里者以其縱長言之南北橫渡實止三千餘里所云地居兩海之間者大秦之北又有洲中海亦與地中海廣長略半皆渤海非大西海也故言西域莫精於魏書其地平正人居星布其王都城分為五城各分五里

周六十里王居中城城置八臣以主四方而王城亦置八臣分主四城若謀國事及四方有不決者則四城之臣集議王所王自聽之然後施行王三年一出觀風化

人有冤枉。詣王訴訟者。當方之臣。小則讓責。大則黜退。令其舉賢人以代之。其人端正長大。衣服車旗擬中國。故外域謂之大秦。其土宜五穀桑麻。人務蠶田。多璆琳。琅玕神龜白馬朱鬣明珠夜光璧。東南通交趾。又水道通益州永昌郡。多出異物。大秦西海水之西有河。河西南流。河西有南北山。山西有赤水。西有白玉山。山西有西王母山。玉爲堂云。從安息西界循海曲。亦至大秦。四萬餘里。於彼國觀日月星辰。無異中國。而前史云。條支西行二百餘日。近日入處。失之遠矣。此皆能破舊史之妄

職方外紀。天下第二洲曰歐羅巴。南起地中海。北極出地三十五度。北至冰海。出地八十餘度。南北相距四十五度。徑一萬一千二百五十里。西起西海。福島初度。東至阿比河九十二度。徑二萬三千里。其七十餘國。其大者曰倚西把尼國。名曰拂郎祭。即佛蘭西也。祭舊誤作察。案祭音近機西。其作 察則形。曰意大里。與今志同 曰亞勒馬尼。耶瑪 曰法蘭得斯。河 曰波羅尼。波蘭 曰翁加里。今并入西都魯機 曰大尼。曰雪際。國 曰諾勿惹。瑞 曰厄勒祭。北都魯機也。即額力西三字之音轉 曰莫哥斯未。俄羅 其地中海。則有甘的亞諸島。西海則有意而蘭大

諸厄利諸島云。諸厄利即英吉利其意而蘭大亦其屬島凡歐羅巴洲內大小諸國自國王以及庶民皆奉天主耶穌之教。織臺異學不容竄入。國主互為婚姻。世相和好。財用百物。有無相通。不私封殖。其婚娶。男子大約三十。女子至二十外。臨時議婚。不預聘。通國之中。皆一夫一婦。無敢有二色者。土多肥饒。產五穀。米麥為重。果實更繁。出五金。以金銀銅鑄錢為幣。衣服蠶絲者。有天鵝絨織金段之屬。羊絨者。有毳罽銷哈刺之屬。又有苧麻之類。名利諾者。為布絕細堅而輕滑。大勝棉布。做則可搗。為紙極堅。鞞今

西洋紙率此物。君臣冠服各有差等。相見以免冠為禮。男子二十已上。槩衣青色。兵士勿論。女人以金寶為飾。服御羅綺。佩帶諸香。至四十及未四十而寡者。即屏去衣素衣。酒悉以葡萄釀成。不雜他物。其酒可積至數十年。當生子之年。釀酒至兒年三十。娶婦時用之。酒味愈美。諸種不同。無葡萄處。或用牟麥釀之。其膏油之類。味美而用多者。曰阿利襪。是樹頭之果。熟後即全為油。其生最繁。又易長。平地山岡皆可栽種。國人以法制之。最饒風味。食之齒頰生津。在橄欖馬金囊之上。其核又可

爲炭。滓可爲醃。葉可食牛羊。凡國人所稱寶產。蓄大小麥第一。葡萄酒次之。阿利襪油又次之。蓄牛羊者爲下。其國俗雖多酒。但會客不以勸飲爲禮。偶犯醉者。終身以爲詬辱。飲食用金銀玻璃及磁器。天下萬國坐皆席地。惟中國及歐羅巴諸國知用椅桌。其屋有三等。最上者純以石砌。其次磚爲牆柱。木爲棟梁。其下土爲牆。木爲梁柱。石屋磚屋。築基最深。可上累六七層。高至十餘丈。地中亦有一層。既可窖藏。亦可除濕。瓦或用鉛。或輕石板。或陶瓦。凡磚石屋。皆歷千年不壞。牆厚而實。外氣

難通。冬不寒。而夏不溽。其工作如木工石工畫工塑工。綉工之類。皆頗知度數之學。製造備極精巧。凡爲國工者。皆考選用之。其駕車國王用八馬。大臣六馬。其次四馬。或二馬。乘載騾馬驢。互用。戰馬皆用牡。驕過則弱。不堪戰矣。又良馬止飼大麥及稗。不雜他草。及豆。食豆者足重不可行。此歐羅巴飲食衣服宮室制度之大畧也。又曰。歐羅巴諸國皆尚文學。國王廣設學校。一國一郡。有大學中學。一邑一鄉。有小學。小學選學行之士爲師。中學大學。又選學行最優之士爲師。生徒多者至數萬。

人其小學曰文科。有四種。一古賢名訓。一各國史書。一各種詩文。一文章議論。學者自七八歲至十七八歲。學成而本學之師儒試之。優者進於中學。曰理科。有三家。初年學落日加。譯言辯是非之法。二年學費西加。譯言察性理之道。三年學默達費西加。譯言察性理以上之學。總名斐錄。所費亞。學成而本學師儒又試之。優者進於大學。乃分爲四科。而聽人自擇。一曰醫科。主療病疾。一曰治科。主習政事。一曰教科。主守教法。一曰道科。主興教化。皆學數年而後成。學成而師儒又嚴考閱之。凡

試士之法。師儒羣集於上。生徒北面於下。一師問難畢。又輪一師。果能對答如流。然後取中。其試一日止。二人。一人遍應諸師之問。如是取中。便許任事。學道者專務化民。不與國事。治民者秩滿後。國王遣官察其政績。詳訪于民間。凡所爲聽理詞訟。勸課農桑。興革利弊。育養人民之類。皆審其功罪之實。以告於王。而黜陟之。凡四科官。祿入皆厚。養廉有餘。尚能推惠貧乏。絕無交賄行賂等情。其諸國所讀書籍。皆聖賢撰著。從古相傳。而一以天主經典爲宗。卽後賢有作。亦必合于大道。有益

人心乃許流傳國內亦專設檢書官看詳羣書經詳定訖方准書肆刊行故書院積書至數十萬卷毋容一字蠱惑人心敗壞風俗者其都會大地皆有官設書院聚書於中日開門二次聽士子入內抄寫誦讀但不許攜出也又四科大學之外有度數之學曰瑪得瑪第加亦屬斐錄所科內此專究物形之度與數度其完者以爲幾何大數其截者以爲幾何多二者或脫物而空論之則數者立算法家度者立量法家或體物而借論之則數者在音相濟爲和立律呂家度者在天迭運爲時立

厯法家此學亦設學立師但不以取士耳此歐羅巴建學設官之大畧也

又曰歐羅巴國人奉天主正教在遵持兩端其一愛敬天主萬物之上其一愛人如己愛敬天主者心堅信望仁三德而身則勤行瞻禮工夫其瞻禮殿堂自國都以至鄉井隨在建立復有掌教者專主教事人皆稱爲神父俱守童身屏俗緣純全一心敬事天主化誘世人其殿堂一切供億皆國王大臣民庶轉輸不絕國人羣往歸焉每七日則行公共瞻禮名曰彌撒此日百工悉罷

通國上下往焉。聽掌教者講論經典，勸善戒惡。婦女則另居一處而聽。男女有別。其愛人如己。一是愛其靈魂，使之爲善去惡，盡享生天之福。二是愛其形軀。如我不慈人，天主必不慈我。故歐羅巴人俱喜施捨。千餘年來，未有因貧鬻子女者。未有飢餓轉溝壑者。在處皆有貧院，專養一方鰥寡孤獨。處其中者，又各有業。雖殘廢之人，亦不廢。如瞽者運手足，痺者運耳目。各有攸當。務使曲盡其才，而不爲天壤之廢物。又有幼院，專育小兒。爲貧者生兒舉之無力，殺之有罪。故特設此院，令人撫育。

以全兒命。其族貴而家貧者，恥于送子入院。更有兩全之法。其院穴牆以設轉盤，內外隔絕，不相見。送兒者乘人不見，置兒盤中。扣牆則院中人轉兒入矣。其會領洗與否，皆明記兒胸。異時父母復欲收養，則按所入之年月，便得其子。又有病院。大城多至數十所。有中下院，處中下人。有大人院，處貴人。凡貴人若羈旅，若使客，偶患疾病，則入此院。院倍美于常屋。所需藥物，悉有主者掌之。預備名醫，日與病者診視。復有衣衾帷幔之屬，調護看守之人，病愈而去。貧者量給資斧。此乃國王大家所

立。或城中人併力而成。月輪一大貴人總領其事。凡藥物飲食。皆親自驗視之。各城邑遇豐年。多積米麥。饑歲以常價糶之。如所謂常平倉者。人遇道中遺物。或獸畜之類。多覓其主還之。弗得主則養之。國中每年數日定一公所。認識遺畜。失者與得者偕來會集。如遇原主。則聽其領去。如終弗得主。則或宰肉。或賣價。以散貧人。若拾金銀寶物。則書于天主堂門外。令人來識。先合預言其狀。如一一符合。卽以還之。不得主。亦散于貧乏。國中又有天理堂。選盛德宏才。無求于世者。主之。凡國家有

大舉動。大征伐。必先質之。此堂問合天理與否。擬以爲可。然後行之。國人病危。悔過祈赦。則分析產業。遺一分爲仁用。或以救貧乏。或以助病院。或以贖敵國所虜。或以修飾天主殿庭。一切仁事。悉從病人之意。遺于子孫。謂子孫之財。遺於仁用。謂己靈魂之財。其聖教中人。更有慕道最深。拋棄世間福樂。或避居於山谷。或入聖人聖女所立之會。而畢世修持者。其人會須發三誓。一守貞以絕色。一安貧以絕財。一從命以絕意。凡歐羅巴諸國。從十六七歲。願入會中。矢守童身者。自國王大臣宗

室以下男女不可勝紀。其女子入會後，惟父母至戚得往見之，餘絕不相交接。其會中居屋原極宏敞，亦自不礙遊息也。其男子入會，例有多端，有專自脩不務化人者，有務化人不能遠游者，又有化人而欲及天下者，此則離本國，損朋友，棄親戚，遍歷遠方，其視天下猶一家，視天下人猶一體，不辭險阻艱辛，雖啖人炙人之地，亦身歷焉。惟祈普天之下，皆識真主，而救其靈魂，升天以畢素志。此歐羅巴敬天愛人之大略也。

又曰歐羅巴諸國賦稅，不過十分之一，民皆自輸，無徵比催科之法。詞訟極簡，小事里中有德者自與和解，大事乃聞官府，官府聽斷不以己意裁決，所憑法律條例，皆從前格物窮理之王所立，至詳至當，官府必設三堂，詞訟大者先訴第三堂，不服告之第二堂，又不服告之第一堂，終不服則上之國堂。經此堂判後，人無不聽於理矣。訟獄皆據實，誣告則告者與證見，卽以所告之罪坐之。若告者與訴者指言證見是仇，或生平無行，或嘗經酒醉，卽不聽爲證者。凡官府判事，除實犯真贓外，亦不先事加刑，必俟事明罪定，招認允服，然後刑之。官亦

始終不加詈罵。卽詞色畧有偏向。訟者亦得執言不服。改就他官聽斷焉。吏胥餽廩雖亦出于詞訟。但因事大小以爲多寡。立有定例。刊布署前。不能多取。故官府無恃勢剝奪。吏胥無舞文詐害。此歐羅巴刑政之大畧也。封內雖無戰鬥。其有邪教異國。恃強侵侮。不可德馴。如韃而剽度爾格等者。本國除常設兵政外。又有世族英賢智勇兼備者。嘗以數千人結爲義會。大抵一可當十。皆以保國護民爲志。其初入會者。試果不憚諸艱。方始聽入焉。會在地中海馬兒達島。長者主之。遇警則鳩集。

成師而必能滅寇成功。他國亦有別會。俱彷彿乎此。卽國王亦有與其會者。此又歐羅巴武備之大略也。又曰地中海有島百千。大者曰甘約亞島。曩有百城。周二千三百里。古王造一苑圃。路徑交錯。一入便不能出。游者須以物識地。然後可入。生一草名阿力滿。少嚼便能療饑。地中海風浪至冬極大。難行。有鳥作巢於水次。一歲一乳。但自卯至翼。不過半月。此半月內海必平靜。無風波。商舶待之以渡海。鳥名亞爾爵虐。此半月遂名爲亞爾爵虐日云。

又曰歐羅巴迤北一帶海島極多冬長暗數月行路工
 作以燈產貂類極多人以為衣又有人長大多力遍體
 生毛如猿猴產牛羊鹿甚多犬最猛烈一犬可殺一虎
 遇獅亦不避也源案東北海黑龍江以下有使犬使鹿
 部捕貂為生此西北地亦然蓋地近北
海故貂鹿犬
 所產相同冬月海水為風所擊嘗湧積如山人善漁
 獵山多鳥獸水多魚鼈人以魚肉為糧或磨魚為麵油
 為燈骨造舟車屋室亦可為薪其魚皮以為舟遇風不
 沉不破如陸走則負皮舟而行源案黑龍江東有魚皮
 部以魚皮為衣此亦西
 北海與東北海
 物產同之一證其海風甚猛能拔樹折屋及攝人物於

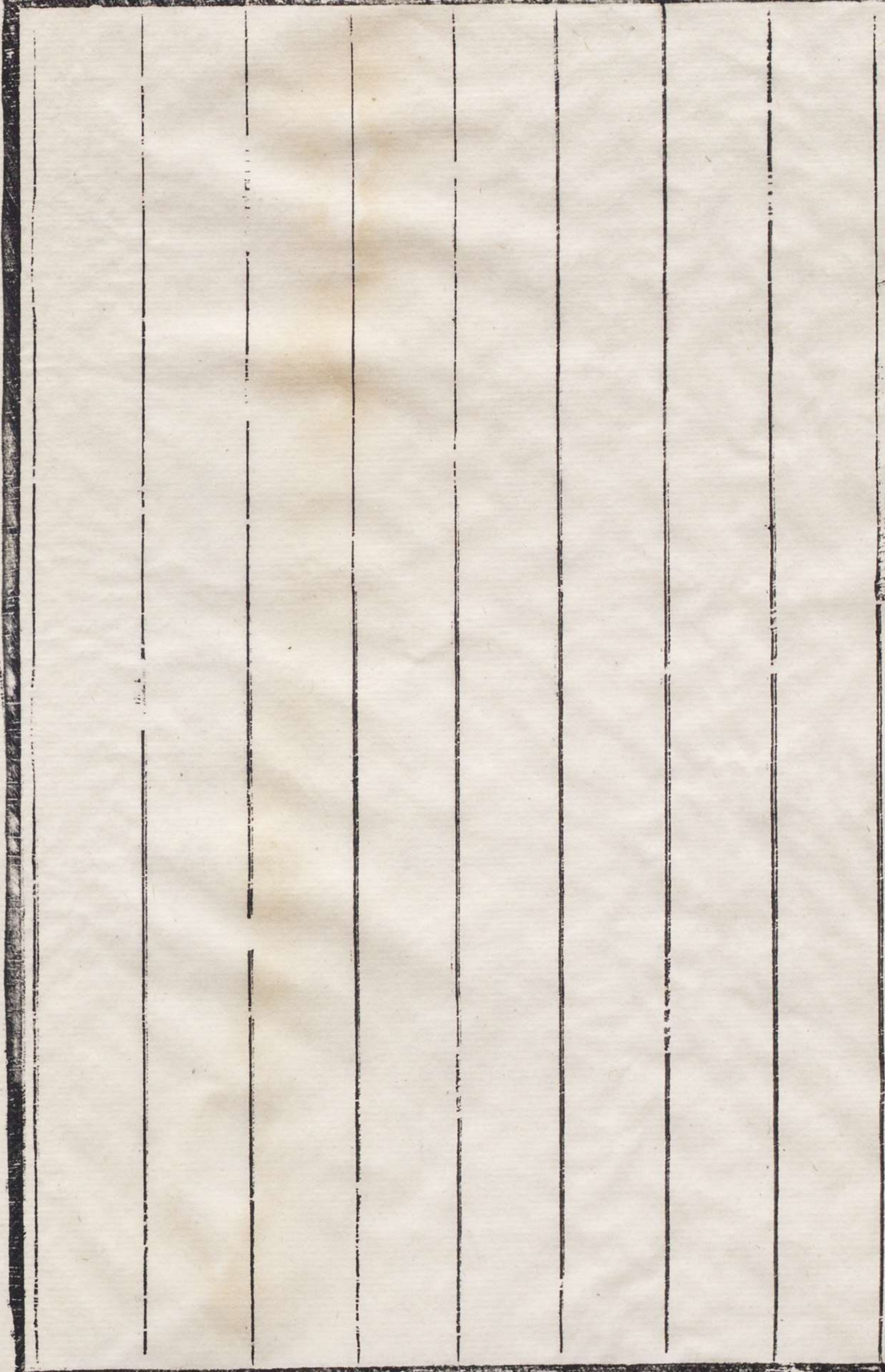
他處又曰北海濱有小人國高不二尺髮眉皆無男女
 無辨鵝鹿而行鵝鳥常欲食之小人恒與鵝相戰
 或預破其卵以絕種類又有小島
 其人性嗜酒任飲不醉年壽最長近諸厄利亞國為格
 落蘭得島其地多火以磚石障之仍可居處或宛轉作
 溝以通大火焰所至便置釜甑熟物更不須薪其火亦
 終古不滅

萬國地理全圖集曰歐羅巴列國南至地中海義八
 搭峽海隔亞非利加地東南至黑海連亞齊亞北及冰
 海東接亞齊亞西及大西洋海廣袤圓方九百七十五
 萬方里長一萬零五百里濶七千五百里居民二萬萬

丁其半地歸義羅斯。北極出自三十六度至七十一度。自英都中線偏西十度。偏東三十六度。遍地江河支流灌溉田畝。中間高崗崎嶇。千峯險峻。由此延曼南北。大湖在義羅斯國。由海隅深入其地。交通往來。自有轉圜之易。古時此地林樹稠密。羣蠻遊獵。商朝盤庚年間。希臘族種到義羅斯。而開新地。漸進教化。在地中海島各地。與亞齊亞列王戰勝。於是羅馬國在。以他里大興。攻服歐羅巴之大半。化民成俗。四夷共服。惟有北方之野蠻。與羅馬交戰。屢獲全勝。東漢獻帝年間。匈奴侵歐羅

巴東境。其土民遷移隣邦。一至羅馬國之交界。盡力戰鬪。被羅馬國蕩覆。君室自創新鼎。異族者漸奉天主之教。勉爲良善。但無見識。其僧乘機弄權。敢作敢爲。唐朝年間。回回前進。與西國接戰。宋朝年間。千萬居民離其本地。而往猶大國。百有餘年。與回回苦鬪不息。自後歐羅巴內城邑大興。並操自主之權。始知印書知製火藥。初造羅經。況明嘉靖年間。舟楫無所不至。初尋出亞默利加大地。次到五印度國。後駛至中國。通商日增。見識日廣。此時歐列國萬民之慧智。才能高大。緯武經文。故

新地日開編于四海焉。



海國圖志卷二十五

歐羅巴人原撰

侯官林則徐譯

大西洋 歐羅巴洲

邵陽魏源重輯

布路亞國總記 一作葡萄牙亞 一作博都爾噶亞 卽住澳門之夷明以來所謂大西洋國也

布路亞國古名魯西達尼阿與大呂宋毘連一區西南俱界大海東北俱界大呂宋在耶穌未紀年以前加達尼晏士侵奪大呂宋時尙不知有布路亞迨呂宋爲阿

丹攻擊割布路亞地請和旋復興兵滅阿丹而奪回之

千二百年宋寧宗慶元二年呂宋加色代爾部落嫁女於佛蘭

西之律興厘律官名與厘人名割布路亞地之北隅數部贈嫁

于是興厘遷居北隅日漸盛強復興師攻取南隅之義

斯門西彌里等處遂建都于義斯門立國稱王千五百

年後明武宗正德年間駕駛舟師東取沿海西取南彌利堅洲

之摩那濟爾地百餘年後有塞麻斯田王往侵布路亞

軍伍殺亂自誤截已兵遂大潰國王沒諸子爭立乞援

于大呂宋菲里王始定王位自是國事受制于呂宋邊

地被侵於荷蘭先感菲里王之德繼成仇隙於六百四

十年崇禎十三年部衆咸憤起兵驅大呂宋之人並廢前王

而改立新王不受大呂宋節制傳至四代國事廢弛邊

境俱失維時大呂宋之麻密王深念唇齒既締好於英

吉利復釋布路亞之世仇互市通商故布路亞部落摩

那濟爾所產之金始得進口千八百有七年嘉慶十二年佛

蘭西摩那巴底王遣禹諾領兵往襲布路亞倉卒無備

遂棄義斯門而走摩那濟爾旋得英吉利之助始逐佛

蘭西復其故都其子遂即位于摩那濟爾國中官無常

海國圖志 卷三十五 大西洋 二
俸不守廉隅世祿之家奴使小民專擅驕縱如大呂宋兵丁三萬無紀律自糾英吉利兵拒退佛蘭西後畱英國兵帥助其訓練始成勁旅近已不亞於歐羅巴各國俗奉加特力教所在多立廟宇統計教師廟四百所尼菴百五十所爲人驕惰虛假鮮實尙白好潔貴富賤貧河道三魯羅河之源發自呂宋歷本國之阿波多大市鎮而注之海達俄河之源亦發自呂宋歷國都而注之海惟密里俄河自本國發源沙中有金可淘產羽毛布疋魚鹽煤金哩噠鼻煙葡萄亞國卽布路亞東北俱界

大呂宋西南俱界阿爾底海幅員三萬八千八百方里戶三百五十三口領大部落六小部落五十俗奉加特力教

伊斯里麻魯那東南俱界阿爾底海領小部落十有二

晏特厘多羅東北俱界大呂宋西界阿爾底海領小部落

四

特拉斯阿滿底東界大呂宋西界阿爾底海領小部

落五

彌那東南大呂宋南界伊斯特里麻魯那領小部落

十四

阿領底若

東界大呂宋南界阿爾牙威領小部落十西北俱界依士特里底魯那

一

阿爾牙威

東界大呂宋北界阿蘭底領小部落四若西南俱界阿蘭底海

葡萄牙國沿革

原無今補

皇清四裔考博爾都噶國

即布路亞國一作葡萄牙亞即住澳之大西洋國也博都噶

即布路亞三字轉音

在歐邏巴極西境徑七百里西濱大洋地分

五道四方商船皆聚都城有大河曰德若河經都城西

入海通國大市凡六水泉二萬五千國有二學曰阨物

辣曰哥應拔歐邏巴高士多出此中有耶蘇會士蘇氏

者著陸祿日亞書最精土產果實絲綿多水族善釀葡

萄酒即過海至中國不壞園囿有周數十里者禽獸充

牝異國名王過其地往射獵焉俗有仁會恤孤寡焚獨

商船至或有死而無主者收其行李訪其戚屬還之國

王隨處遣官為孤子治家長則還所有且加益焉明以

前未通中國雍正五年表貢方物乾隆十八年復貢

命欽天監正劉松齡前途引導至京 召見賜宴

先是雍正五年朝貢於常賞外 特賜國王人參四

十觔。庫緞二十五疋。磁器一百三十件。洋漆器六十六件。紙三百張。墨二十匣。字畫絹一百張。及荔枝酒。哈密瓜。松糕。茶糕。芽茶。香餅。燈扇。香囊等物。又加賞來使倭緞。磁器。漆器。紙墨。扇絹等物。至乾隆十八年。又特賜國王龍緞四疋。粧緞花緞線緞各八疋。百花粧緞十二疋。綾紡絲各二十二疋。羅十三疋。杭綢七疋。冊頁一付。瑪瑙玉器六件。瑛瑯器二種。漆器十九種。磁器三十種。及紫檀木器。畫絹。香袋。香餅。紙墨。扇茶。又加賞正使畫絹。紙墨。扇茶。及文綺。又隨勅書賜國王龍緞。

片金各二疋。蟒緞倭緞各三疋。粧緞七疋。花緞六疋。閃緞花緞。青花緞。藍緞。青緞。帽緞。線緞。各四疋。綾紡綢各二十二疋。羅十三疋。絹七疋。又因端陽節加賞國王紗四十疋。葛百疋。香囊。香串。宮扇。藥錠等物。并正副使紗葛香囊。香串。藥錠等物。蓋念其遠來從優。錫予焉。二十五年。廣東南海縣民林六。因緣入教。至於變易服飾。娶妻生子。經兩廣督臣李侍堯奏准。比照左道惑眾為從例治罪。以維風俗。部議從之。其國東境為伊西巴尼亞。又東北為拂朗祭。又東北為法蘭得斯。又東北為熱爾。

瑪尼亞博厄美亞諸國山川風俗見職方外紀初博爾都噶國君乏嗣伊西巴尼亞之君爲其昆仲乃權署其國事後復自立君長不相統屬乾隆初博爾都噶國人傳作霖以天文家來仕中朝爲欽天監

海錄大西洋國又名布路亞士氣候嚴寒由散爹里正北行約二旬可到國境其海口南有二礮臺謂之交牙礮臺儲大銅礮四五百架有兵二千守之凡有海艘回國及各國船到本國必先遣人查看有無出痘瘡者若有則不許入口須待痘瘡平愈方得進港內有市鎮七

處如中國七府由交牙礮臺進港行數十里到預濟窩亞此一大市鎮也國王建都于此有礮臺無城郭又由此進則爲金巴喇亦一市鎮凡入中華爲欽天監及至澳門作大和尚者多此土人又進爲窩達又進爲維丟其餘爲來魯爲阿喇加爲渣比皆大市鎮也人烟稠密舟車輻輳各有重兵鎮守土番色白好潔居必樓屋器用精巧色尙白凡墻屋皆以灰塗飾稍舊則復塗之女人亦以色白者爲貴稱王曰理稱世子曰黎番爹王子曰必林西比王女曰必林梭使相國爲干爹將軍爲馬

喇亞乍文官有五等武官有九等其鎮守所屬外洋埔頭各土官卽取移居彼處之富戶爲之亦分四等一理民間雜事一理人間門爭一掌糧稅一掌出入船艘本國歲差一文一武到彼管轄疆域大者或差三四人每大事則六人合議若所差官未攜眷屬則必俟土官四人熟議合民情土風然後施行差官不得自專若均有室家則聽差官主謀土官多不與爭謂其患難相共也男子短衣窄褲僅可束身有事則加一衣前短後長若蟬翅然官長兩肩別鑲一壺蘆形金者爲貴銀次之帽

圓旁直而上平周圍有邊女人上衣亦短窄下不褲圍以裙至八九重年少則露胸老者掩之出必以寬幅長巾掛其首垂至兩膝富者更以黑紗掩其面紗極細緻遠望之如雲烟價有值二十金者手中多弄串珠富者則以珍珠或鑽石爲之男女俱穿皮鞋自國王至于庶民無二妻者妻死乃再娶夫死乃再嫁凡婚姻壻家必先計粧奩父母但以女不得嫁爲恥雖竭家資不惜而男之有婦與否則不復計蓋又恃有婦家取償也婚不禁同姓唯親兄弟不得爲婚寡婦再醮者雖叔姪亦相

娶凡婚必請于教主。教主許然後婚。教主者廟中大僧師也。俗奉天主教。每七日婦女俱詣廟禮拜。凡娶妻男女俱至廟聽僧師說法。然後同歸。男女將議婚。父母媒妁必先告教主。教主則出示通諭。俾衆共知。男女先有私約。許情告。卽令各從其願。雖父母莫能爭也。婦女有犯姦淫各罪。欲改過者。則進廟請僧懺悔。僧坐于小龕中。旁開一窗。婦女跪于窗下。向僧耳語。訴其情實。僧爲說法解罪。僧若以其事告知衆人。則衆以僧爲非。其罪絞。凡男女有犯法。恐家主罪之者。至廟中求僧。僧若許

爲解釋。以書告其家主。家主雖怒。不敢復罪也。人死俱葬廟中。有後來者。則掘其先葬棄諸廟隅。而補葬其處。生死皆告于廟。僧爲記其世系。然閱三世後亦多不知其祖矣。國王立不改元。以奉天主教。計其年。每年以冬至後七日爲歲始。合計一歲而分十二月。不論月之合朔與否。故月有三十日者。以月借日而光爲不足法也。冬至後五十餘日。國中男女俱不肉食。謂之食齋。至四十九日而後止。將止三日。婦女徧拜各廟。謂之尋祖先。三日後。則廟僧將所藏木雕教王置之廟堂。或置路

隅先見者則徧告以爲尋獲。次日番僧及軍民等送置別廟藏之。大和尚出迎，穿大衣長至地，衣四角使四僧牽之，爲布幕其長丈許，寬五六尺，用四竿擎其四角。擇富戶四人，人執一竿，大和尚在幕下手執圓鏡，中有十字形儀仗，軍士擁之而行。見者咸跪道旁，俟和尚過而後起。其女人亦有出家爲尼者，別爲一廟而扁閉其門，戶衣服飲食俱自竇進，終其身不復出。有女爲尼則其家俱食祿于王，父母有罪，尼爲書請乞，輕重咸赦除之。凡軍民見王及官長，門外去帽，入門趨而進，手撫其足。

而嘜之，然後垂手屈身，拖足向後退數步，立而言，不跪。子見父久別者，亦門外去其帽，趨進抱父腰，父以兩手拍其背，嗅其面數四，子乃屈身拖足退數步，立而言，未冠則不抱腰，早晚見父母俱執手嘜之，餘如前。兄弟及親戚相好者久不相見，則相抱，然後垂手屈身，見長輩如見父儀而不相嗅，長輩而年相若者亦相抱，唯卑者微懸其足，女見父母幼則如男，長則趨進執其手嘜之。退後兩手攝其裙，稍屈足數四，見舅姑亦如之。親戚男女相見，男則垂手屈手拖足，女則兩手攝其裙，屈足數

四然後坐。女相見則相向立，各攝其裙，屈足左右團轉。然後坐。朋友親戚路過，則各去其帽，出外携眷回家。有親戚訪問者，女人必出陪坐。語女人出外遊觀，則丈夫或家長親戚攜手同行，亦有一男携二女而行者。此其大略也。俗貴富而賤貧，其家富豪則兄弟叔姪之貧者不敢入其室，不敢與同食云。

案此所述該西洋各國風俗，非獨葡萄牙亞也。以澳夷

居中國最久，故海錄以冠各國，并將全洲風俗繫之。

澳門紀略

乾隆十六年宣

城張汝霖撰 西洋夷居香山澳，自明萬曆

迄今幾二百年，悉長子孫，其國上世有歷山王，又號古

總王。今有二王曰教化王，曰治世王。治世者奉教化之

命，惟謹。

案教化王最大者，惟一人駐意大里國，總掌西

洋各國之天主教，謂之教皇，猶西藏之活佛。非

國國有之也。今來粵貿易各國，從未有每國各二王之

說。此篇所述澳門亦有法王，不過大僧師之稱耳。若國

中只有一法王，既來駐澳，其本國又 澳寺番僧皆教化

安得有法王，豈能遙制數萬里外乎。

類夷人貿易者，則治世類西洋國，歲遣官更治之。澳素

饒富。國初洋禁嚴，諸番率借其名號以入市，酬之

多金財貨，盈溢今諸番俱得自市。又澳船日少，富庶非

昔比。大西洋去中國遠，三年始至。稍西曰小西洋，去中

土萬里。大西洋遣酋守之，澳門頭目悉稟小西洋，令歲

輪一船往有大事則附小西洋首帥以聞不能自達也
有地滿島在南海中即地問島一作地盆水土惡毒人黝黑無所
主大西洋與紅毛分據其地有兵頭鎮戍三年一更遣
自小西洋由澳而後達於地滿亦歲輪一船往澳夷罪
不至死者遣戍之終其身無一生還者其行賈之地曰
馬西與之約不得以所產市他國康熙中馬西背約私
與他國市澳夷怒駕船往所市之國責之馬西患之遂
相仇殺死者三百餘人市道中絕今所與市易者曰哥
所達島曰葛羅巴島曰呂宋島凡所往之國海道不可

以里計但分一晝夜為十更計由某達某路若干更云
其人白皙鼻昂而目深碧不詢不畜鬚髮別編黑白髮
蒙首及頸蝻然蒙茸賜自法王得者以為榮其通體黝
黑如漆特唇紅齒白畧似人者是曰鬼奴明洪武十四
年瓜哇國貢黑奴三百人明年又貢黑奴男女百人案海
南太守以摩訶贈陶峴即此唐時謂之崑崙奴入水不眯目貴家大
族多畜之明史亦載和蘭所役使名烏鬼入水不沉走
海面若平地粵中富人亦間有畜者絕有力可負數百
斤生海外諸島初至時與之火食累日洞泄謂之換腸

或病死若不死即可久畜漸爲華語鬚髮皆鬢而黃其在澳者則不蓄鬚髮女子亦具白黑二種別主奴凡爲戶四百三十有奇丁口十倍之澳城明季創自佛朗機萬厯中總督何士晉令隳澳城臺天啟時徐如珂署海道副使澳夷奔告紅毛將犯香山請兵請餉請木石以繕墉垣如珂昌言于兩府曰此狡夷嘗我也已而夷警寂然而澳垣日築百丈如珂遣中軍領兵戍澳諭之曰墉垣不毀澳人力少也吾助若毀不兩日冀除殆盡夷相喑視自是稍戒心今城固而庫大門一小門三砲臺

六大者曰三巴砲臺列砲二十八上宿番兵臺垣四周爲甌龕以置守夜者臺下爲窟室貯硝磺次則東西望洋兩臺對峙東置砲七西五餘制與三巴畧同娘媽角砲臺在西望洋下砲二十有六南環砲臺置砲三噶斯蘭砲臺置砲七設火藥局於左側通計砲七十有六大者六十一餘差小銅鑄四十六餘鐵其大銅鑄者重三千斤大十餘圍長二丈許受藥數石明時紅毛擅此火器嘗欲窺香山澳脅奪市利澳人乃倣爲之其製視紅毛尤精發時以統尺量之測遠鏡度之靡不奇中紅毛

乃不敢犯。今海宇承平，諸番向化，以此爲天朝守海門而固外圍耳。夷兵頭遣自小西洋，率三歲一代轄番兵百有五十，分戍諸砲臺及三巴門。番人犯法，兵頭集夷目於議事亭，或請法王至會鞠定讞，籍其家財而散其眷屬上其獄于小西洋，其人屬獄候報而行法。其刑或戮或焚，或縛置砲口而燼之。夷目不職者，兵頭亦得劾治。其小事則由判事官量予鞭責。判事官掌刑名，有批驗所掛號所，朔望禮拜日放告。赴告者先於掛號所登記，然後向批驗所投入。旣受詞，集兩造聽之。曲者予

鞭，鞭不過五十，亦自小西洋遣來。理事官一，曰庫官，掌本澳番舶稅課兵餉財貨出入之數，修理城臺街道。每年通澳僉舉誠樸殷富一人爲之，番書二名，皆唐人。凡郡邑下牒于理事官，理事官用呈稟上之郡邑。字遵漢文，有番字小印，融火滕烙于日字下。緘口亦如之。凡法王兵頭判事官歲給俸一、二千金，有差。理事官食其所贏，不給俸。外紅棍官二等，大紅棍于夷人將歿時察其貲財而籍記之，詢其人以若干，送寺廟若干，遺子女若干，分給親屬，詳書于冊，俾無後爭。二紅棍于夷人旣歿

有子女俱幼不能成立者，卽依大紅棍所開應給之數，撫育其子女，而經理其餘財，待其既長婚嫁，舉以付之。如無子女，悉歸其貲于寺廟，其晨昏譏察如內地保甲者，曰小紅棍，兼守獄，獄設龍鬆廟右，爲樓三重，夷人罪薄者置之上層，稍重者繫于中，重則柱梏于下，有土窟委乾干馬矢，炷火其中，名曰矢牢，皆無祿，凡中國官府如澳、判事官，以降皆迎于三巴門外，三巴砲臺然大砲，番兵肅隊，一人鳴鼓，一人颯旗，隊長爲帕首，鞞袴狀舞，鎗前導，及送亦如之，入謁則左右列坐，如登砲臺則番

兵畢陳，吹角演陣，犒之牛酒，其然砲率以三，或五發七發，致敬也。歲十月宵柝爲紅毛夷，縛而走于市，諸番手椎追擊之，詈而出，歌而入，晚則焚于野，明季紅毛奪澳，市澳夷怨之，每歲有舉，所以志之也。番船視外，洋夷船差小，以鐵力木厚二三尺者爲之，錮以瀝青石腦，油釘以獨鹿木，束以籐，縫以柳索，其碇以鐵力木杪，底二重，或二檣三檣，度可容數百人，行必以羅經掌之者爲一，船司命，每船用羅經三，一置神樓，一船後，一桅間，必三針相對而後行，向編香字號，由海關監督給照，凡二

十五號前數年尙有一十六號近年止十三號二千餘年。間飄沒殆半。澳番生計日絀。其夷目船稅上貨抽加二次。加以五。又次加一。小艇曰三板。長丈餘。西洋俗以行賈爲業。富者男女坐食。貧者爲兵爲梢。工爲人掌船。婦女繡巾帶。炊餅餌糖果粥之。以餬口。凡一船貨直鉅萬。家饒于財。輒自置船。問其富數。船以對。貨微者附之。或數十主同一船。每歲一出。出則數十百家之命繫焉。出以冬月。冬月多北風。其來以四五月。四五月多南風。計當返則婦孺遶舍呼號。以祈南風。脫卒不還。相率行

乞于市。乞者常千人。然性侈。稍贏于貴。居室服食輒以華靡相勝。出必張蓋乘輿。相見脫帽以爲禮。以冬至後七日爲歲首。插柳葉于戶。人相賀。歲三百六十五日。分爲十二分。一分曰沙聶祿三十一日。二分曰勿伯勒祿二十八日。三分曰馬爾所三十一日。四分曰亞伯理三十日。五分曰馬約三十一日。六分曰如虛三十日。七分曰如畧三十一日。八分曰亞我斯篤三十一日。九分曰斯等伯祿三十日。十分曰呵多伯祿三十一日。十一分曰諾文伯祿三十日。十二分曰特生伯祿三十一日。紀

年以耶穌始生之歲爲元年。稱一千四百若干年。四時無節令。春秋亦無祀先禮。慶弔無牢醴幣帛之儀。燕飲不修。賓主揖讓之節。飲酣則擲玻璃盞以爲樂。每日晨興。食已皆卧。聞兩點鐘而起。暮張燈作人事。夜分乃息。兩點鐘者。日爲午夜爲子也。重女而輕男。家政皆女子操之。及死女承其業。男子則出贅女家。不得有二色。犯者女懇之法。王立誅死。或許悔過。則以鐵鈎鈎其手足。血流被體而後免。女則不禁。得一唐人爲聾。皆相貴。婚姻不由媒妁。男女相悅則相耦。婚期父母攜之詣廟跪。

僧誦經畢。誅其兩諧。卽以兩手攜男女手送之廟門外。謂之交印。廟惟天主大廟。風信三分。番戶而司其婚。餘皆否。尤薄於送死。家有喪。號哭不過七日。不炊。親友饋之食。無棺槨。昇支糧廟公匣至。殮以布帛。覆以罩。僧鳴鐸前導。赴素所禮拜之廟而葬之。旣至。出諸匣。富者入貲多。許于天主前穴地藁葬。鑿志姓名于石。貧者葬廟外。其富者又分貲獻諸廟。葬之日。爭爲鳴鐘。其妻子迄無一送者。故僧以日饒。葬踰年。出骨瘞之。他所如尙肉。謂獲罪不上昇。僧鞭其屍而掩之。需其化而改葬。喪期

或一年或數月有吉事則不至期亦釋服產子未彌月而天福告戚友聚而焚香置諸盤揮花纏綵送廟中葬之僧勞其父母以錘謂之仙童遇黑奴無道不匹配錮之終其身示不蕃其類也無族姓親屬白多瑪著聖教切要竊中土五服圖為同姓外親四代之圖叩之澳夷實嘗如門供十字架謂之聖架諸廟每日卯叩鐘以迎神酉扣以送神是日三點鐘聞者必蒲伏持咒雖道路不廢案所述風俗亦西洋各國所同不獨澳夷也故以冠西洋之首貿易通志曰布路牙國民昔豪于遠賈近日頗怠其出

入之貨每年不過幾百萬員英吉利商船往市甚多每年載八十餘萬石與其國易布帛大呢

萬國地理全圖集曰葡萄牙在歐羅巴列國之極西東北連是班牙東南乃大西洋海北極出自三十七度三分至四十二度一十二分偏西自六度一十五分袤延方圓十二萬八百方里國甚褊少居民三百六十三萬丁所有江河盡皆由是班亞國流出若土羅大莪等江是也產葡萄酒及南果英商以織造物件易之每年所進價銀七千三百萬兩所出價銀二百萬兩其居民懶

惰憚勞詐僞好報仇天主教之僧操攝國權所有田畝多歸之是以積財自肥而勤勞之農不得自給地土豐盛而耕不勤其國昔服羅馬國敬奉天主教後有回回自亞非地征取全國於元朝年間其土民自憤力驅回教勢成鼎足於明朝時國王專務算法深通天文選能幹水手駛南尋出新地周遶亞非全地竟至五印度國最爲西洋各國之嚮導國民豪氣太興冒浪衝濤視死如歸不遠萬里於明世宗年直抵中國在魯門踞仕貿易通商嗣後人心漸弛所有新地馬頭以及各藩屬或

讓給荷蘭或服屬是班亞國氣力非昔然其前世本國之人各新地娶妻生子至今後裔講葡語崇葡教不獨流於魯門尙遍於五印度各地也其國王現係女主不專主國政今設議國政兩班貴人如其議不合衆意則女主所諭亦不得遵行焉國都係勒門在大江邊大戰艦能到之處其殿廟最妙其街污穢屢有黨乘機殺民報仇阿破多設大書院亦出葡萄紅酒其國之西亞素羣島多產南果天氣晴明風景甚美

崇臺島多致南果天辰潮則風景甚美
 凡游舟回鄉多宿大書到亦出蕭蕭徐西其國之西亞
 揮盞指旌之志其類商景故其商所趨曼育黨乘辦辦
 傾式主祖簡亦不皆慈行語國嗜酒博門并大五邊大
 不專主國近今諸藉國近兩垂貴人收其籍不合眾意
 歐羅巴門尚嚴故正以與各世也其國王與翁文主
 之人亦各謀此娶妻主于至今翁裔諸商請崇商遂不
 難命荷蘭交與讓與亞國康代非昔然其前斯本國

海國圖志卷二十六

歐羅巴人原撰

侯官林則徐譯

大西洋 歐羅巴洲

邵陽魏源重輯

大呂宋國

即斯扁國一名西班牙一作是班牙一作以西把尼亞海錄謂之意細班牙皆譯音之轉又一作干絲臘

大呂宋國在葡萄亞國之北少西亦明以來住澳之六
 西洋也四圍皆山中央平衍在耶穌未紀年以前為加
 達尼曼所據開采銀礦政多暴橫居民苦之時意大里

亞國勢方盛請兵驅逐因舉國歸意大里心悅誠服雖
 後值意大里衰微猶不忍背四百十八年晉安帝義熙十四年有
 完那爾士曷士二人聚眾雄長各不相下血戰經年曷
 士戰勝遂王呂宋建都麻特義設官分治三百載阿丹
 國逾海往侵力不能拒棄國道保山林旋得渣力司馬
 特爾力戰三日阿丹不敢進追乃割國中部落之半歸
 阿丹議和于七百四十年乾隆五年曷士後裔之華里蘭王
 始破阿丹日漸強盛乘勢攻擊獲北墨利加之密斯果
 繼得南墨利加之畢盧皆產金著名之地並奪得阿細

亞洲之蠻尼那島名之曰小呂宋兼並旁近數部落為
 海濱巨國傳至菲利王漸弱身後諸子爭立牟滿求助
 于佛蘭西得立雖不稱藩於佛蘭西而感其援立如小
 事大政事舊歸馬約里衙門因專權裁汰別設士特干
 西爾衙門正副各一眾推公舉分理其事以防專擅後
 復朋黨為奸佛里王欲革不能借助隣國始得裁廢近
 又新設戈底司以備差遣大小戰船百艘護行兵二萬
 五千水陸兵共三十五萬五千水師先號強悍後攻南
 彌利堅無功遂以不競陸兵驍勇舊甲諸國百年來亦

遠不如昔賦稅歲徵二千九百九十萬員市廩貨物凡易一手納稅一次重徵疊歛遂致蕭索國用歲需二百五十二萬五千員王宮中歲支五十四萬員宮祿七十二萬五千員戰船費二百萬員水師兵餉七百二十二萬五千員陸路兵餉千三百二十五萬員常年出納有盈無絀惟意外大兵大役不無匱缺故國中積欠九萬萬員俗驕好鬥不甚遵約束然性靈巧工丹青尤喜音樂節奏之妙亞于意大里國中俱遵加特力教例禁兩歧有犯者治以焚如之刑河道五達俄河魯羅河均源

伊墨連山由大呂宋而至希路亞出海上游在大呂宋地內者大半下游在葡萄亞地內者甚短而舟楫雲集倍蕪於呂宋俄阿里那河自那滿查發源至葡萄亞出海伊浚河由北隅之加達墨連山發源歷數部落而至東隅出海俄斯那爾虧威河之源發自西臘摩里那山歷數部落至南隅之魯加爾出海商船所滙聚土產鉛水銀鐵絲髮氈毛呢布琥珀棉靛沙紙所屬之密斯果畢盧產金銀近已減少今中國所行洋銀俱呂宋所鑄他國銀錢罕由澳門通市之始先行呂宋貨幣云

貿易通志曰是班牙國與葡萄亞相隣其國連年混亂商旅微少所運出者水銀鉛鐵橄欖油果紅花葡萄酒蠶絲羊毛每年不過數百萬員此條補入

斯扁即大呂宋國都東南界海西界葡萄亞北界佛蘭西幅員十八萬八千二百方里戶百二十四萬八千口

領總部落十有六大部落八十小部落四百三十有七
紐加塞代爾東界哇領舍西界伊塞那麻魯南界噠那魯社北界回爾加色代爾領大

部落七小部落六十
加達羅尼阿東南界海西界阿拉頑北界佛蘭西領大部落九小部落

三十有三

阿臘灣東界加達羅尼阿南界哇領舍西界阿爾加色代爾北界佛蘭西領大部落

七小部落四十有三

那哇臘東南界阿臘灣西界彌斯計北界佛蘭西領大部落五小部落八

哇領舍東南界海西界紐加色代爾北界阿臘灣領大部落四小部落二

十有四

毋社東界哇領舍西界噠那魯社南界海北界紐加色代爾領大部落三小部

落二十有二

噠那魯社東界毋社西界波底牙南界海北界紐加色代爾領大部落十有

五小部落七十有四

阿爾加色代爾 東界阿拉灣西界里稔南界鈕加色代爾北界海 領大部落

六小部落三十有七

彌斯計 東界那哇臘北界海西南俱界阿爾加色代爾 領小部落一小部落

十有七

牙厘社 東界阿色都里斯西北界海南界布路亞 領大部落五小部落二

十有五

里稔 東界阿加色代爾西界布路亞南界伊塞特那麻魯北界阿塞都里司 領大部落

七小部落四十有八

伊塞特那麻魯 東界鈕加色代爾西界大西 領大部

落七小部落三十有二

麻育加島 在國東與 領大部落一小部落三

彌那加島 在國東與 領大部落一小部落一

依委沙島 在國東與 領大部落一小部落一

大呂宋國沿革 原無今補

職方外紀歐羅巴之極西日以西把尼國 即呂宋國 南起三

十五度北至四十度東起七度西至十八度周一萬二

千五百里疆域徧跨他國世稱天下萬國相連一處者

中國爲冠若分散於他域者以西把尼亞爲冠宋呂宋在明代甚強所至攻取各島如臺灣南之小呂宋其一也故分散他域者眾以西把尼亞本地三面環海一面臨山山曰北勒搦阿產駿馬五金絲綿緬絨白糖之屬國人極好學有其學在撒辣葛加與亞而加辣二所遠近學者聚焉高人輩出著作甚富而陡祿日亞天文之學尤精古一名賢曰多斯達篤者居俾斯玻之位著書最多壽僅五旬有二所著書籍就始生至卒計之每一日當得三十六章每章二千餘言盡屬奧理後人繪其像兩手各持一筆彰其勤敏也又有一王

名亞豐肅者好天文歷法精研諸天之運列宿之躔撰成歷學全書世傳歲差本原皆其考定製爲一定圖象爲今歷家大用又將國典分門定類爲七大部法紀極備復取天主古今經籍有註疏者不下千餘卷遍閱至十有四次又纂本國自古史書以身親國政之人傍及著述種種如此後世稱曰賢王宜矣此國人自古虔奉天主聖教最忍耐又剛果且善遠游海外曾有遠大地一周者國中有二大名城一日西未利亞近地中海爲亞墨利加諸船所聚金銀如土奇物無數又多阿禮利

海國圖志卷三十六
果有一林長五百里者一名多勒多城在山巔無泉下山取水甚艱近百年內有巧者製一水器能盤水直至山城不用人力其器晝夜自能轉動也又有渾天象其大如屋人可以身入於其中見各重天之運動其度數皆與天合相傳製此象者注想十七年造作三年曾未重作一輪其境內有河曰寡第亞納伏流地中百餘里穹窿若橋梁其上為牧場畜牛羊無算有塞亞末亞城乏甘泉從遠山遞水架一石梁梁上作水道擊以石柱綿亘數十里又一都城悉皆火石砌成故本國有言以

西把尼亞有三奇有一橋萬羊牧其上有一橋水流其上有一城以火為城池也國中天主堂雖多而最著者有三一以奉雅歌黔聖人為十二宗徒之一首傳聖教於此國國人尊為大師大保主四方萬國之人多至此瞻禮一在多勒多城創建極美中有金寶祭器不下數千有一精巧銀殿高丈餘濶丈許內有一小金殿高數尺其工費又皆多于本殿金銀之數其黃金乃國人初通海外亞墨利加所攜來者貢之于王王用以供天主耶穌者近來國主又造一瞻禮大堂高大奇巧無比

修道之士環居焉。其內可容三國之王。水泉四十餘處。堂前有古王像六位。每位高一丈八尺。乃黑白玉琢成者。堂內有三十六祭臺。中臺左右有編簫二座。中各有三十二層。每層百管。管各一音。合三千餘管。凡風雨波濤。謳吟戰鬪。與夫百鳥之聲。皆可模倣。真奇物也。又有書堂。濶三十步。長一百八十五步。周列諸國經典書籍。種種皆備。卽海外額勒濟亞國之古書。亦以海船載來貯於此處。其地原係曠野山林。後因造此堂。鳩工住集。七年遂成一城云。以西把尼亞屬國。大者二十餘。中下

共百餘。其在最西者曰波爾杜瓦爾。分爲五道。向有本王。後因乏嗣。以西抱尼亞之君。係其伯仲。乃權署其國事焉。其境內大河曰得若。經都城里西波亞入海。故四方商船皆聚都城。爲歐羅巴總會之地也。土產果實絲綿極美。水族亦繁。所出土產葡萄酒最佳。卽過海至中國。毫不損壞。國中其學二所。曰厄物臘。曰哥應拔。其講學名賢。曾經國王所聘。雖已輟講。亦終身給祿不絕。歐羅巴高士多出此學。近有耶穌會士蘇氏。著陡祿日亞書。最精最廣。超數百年。名賢之上。其德更邁於文。國都又

海國圖志卷之六十六 大西洋
有一地界兩河間。周圍僅七百里。爲高士聚會修道之所。有一百三十處。又有天主堂一千四百八十所。水泉二萬五千。大方石橋二百。通海大市六處。由此可見其地之豐厚也。侯家苑圍有周數十里者。各種禽獸充牣。其中異國名王過其地者。往射獵焉。隨處立有仁會。遍恤孤寡。獨或給衣食。或助貲賄。或保護其家。或葬死者。商船至或有死而無主者。則爲收其行李。訪其親戚。還之。種種仁事。他國雖各有會。莫如此中之盛。此外國王隨處遣官。專撫恤孤子。理其家產。廣其生殖。長則還

所有。且增益焉。歐羅巴初通海道。周經利未亞。過大瀨山。抵小西洋。而至中國。貿遷者。從此國始。詳見別紀。
海錄大呂宋國。又名意細班。尼惹在布路亞北。少西。由布路亞西北行。約八九日可到。海口向西。疆域較布路亞稍寬。民情兇惡。亦奉天主教。風俗與布路亞略同。土產金銀銅鐵。多羅絨羽紗。嗶嘰蒲桃酒。琉璃。番靛。鐘表。凡中國所用番銀。俱呂宋所鑄。各國用之。佛朗機國又名佛蘭西。在呂宋北。少西。疆域較呂宋尤大。沿海舟行四十餘日。方盡。由呂宋陸行。約二十日可到。民情淳厚。

心計奇巧所製鐘表甲于諸國風俗土產與布路亞畧同亦奉天主教所用銀錢或三角或四方中有十字文

案意細班尼惹卽以西把尼亞音同字異

萬國地理全圖集曰是班牙國東連佛蘭西國西交葡萄地南北及海而有海峽隔絕亞非海濱北極出自三十六度至四十三度四十分偏西九度十七分至偏西三度十七分方圓五十三萬九千方里居民千三百七十三萬丁其地之山成三帶自東而西通行其最北者至長分全國爲三方其北地崇山峻嶺夾以溪澗無處

可耕其中央乃國都天氣燥暴雨水罕得草木不登惟牧羊而已其南方晴和所產瓜果及所畜羊馬驢騾甲于他國國民驕豪敢戰在家好逸憚勞飲食節用其五爵形容清俊視庶民如草芥但多貧乏徒恃世爵之威有名無實男女並好彈琴歌舞又好鬪牛古時國屬羅馬後被東方回回笑來攻奪勒百姓改奉回教於是回軍操權立國歷七百年占據南方然天主教人不服後世興兵復仇獲勝剿滅回回靡有孑遺獨留其巖堡及殿廷五礫而已明孝宗四年國王遣船尋新地赴到亞

墨利加國得其地金銀之山自開礦治每年所出之財無數彼時是班牙國之富強幾為歐羅巴洲之冠恃其上下恃富而驕內不勤生外不修武于是佛蘭西國與兵爭之英吉利又與兵爭之呂宋屢戰不勝其戰艦或被英奪或沉于水盡驅是班牙軍奪其產金銀之地所存者東惟呂宋西惟古巴而已於嘉慶十二年佛兵侵國居民同仇英兵來助協力擊退其民久經戰鬪常有變國家之意又擇五爵紳士以辦國政現嗣位者乃國王之女國餉銀每年千八百萬兩其兵八十萬丁陸軍

每年七百九十五萬兩水師四百三十二萬兩理刑名官各員四十萬五千兩文武三十二萬四千兩王宮百五十一萬五千兩國家欠項四萬八千萬兩前此恃外來之財今金銀產地皆失故國用甚窘國事惟僧是從以僧為議士各處建高大之殿廟而設天后與各聖人之偶像羣會賽神拜像其畝田屋宇亦多為僧所據隨時施濟以市人心其教主眾民敬仰如帝君為天主教最盛之邦昔修道避世之男女幾千萬此時異端漸廢國家籍其產業人官其國分二十五部國都馬特乃新城

內建大殿有如城邑費金無算但其地沙野草木不登
內地所有巴牙突撒接曼加瓦刺多勒等城昔人戶甚
繁今廢衰北海邊威我北被亞等城有嘉海口經理通
商在地中海邊巴耳所羅那以及加特等埠頭運出南
菓酒油等貨甚豐加那他昔乃回回之都多古蹟多勒
多與西味里城廣大居民不少國南兩大島南果所產

荷蘭及彌爾尼王兩國總記

彌爾尼王國一名
伊宜又名北義

荷蘭及彌爾尼王兩國同區總名曰尼達蘭其地似是
耶麻尼佛蘭西兩國各裁既脫之地以成一隅故犬牙
互錯參差不齊幅員二萬四千八百七十方里半水半
陸居歐羅巴洲南北之中為貿易之總埠彌爾尼王地
勢平蕪而多高阜不慮海潮亦不患內河漲沒惟荷蘭
處於低窪四圍濱海潮至高出地面修堤捍衛二國先
皆無王連合為一彌爾尼王之人強悍與意大利亞之
西撒爾鏖戰終為意大利亞所服荷蘭則結好於意大利

里亞倚庇援應。於是兩處皆為意大里亞之藩部。中世各國兵起兩處，旋屬於佛蘭西。嗣佛蘭西之渣麻額厘王薨，其子各霸一方。荷蘭彌爾尼王分屬佛蘭西之麻更里管轄。麻更里以女嫁於歐塞特里阿王，割十七部落為奩贈。荷蘭彌爾尼王卽在其中，繼復為大呂宋所得。迨大呂宋之非厘王昏虐無道，荷蘭彌爾尼王不服統轄，與兵血戰五十載。彌爾尼王以邊無險隘，不能拒守，惟荷蘭抗拒如故。呂宋決堤浸灌，城不沒者三版，固守不下。會歐塞特里阿兵來援，呂宋退走，荷蘭遂撫沃。

饒之七部落自為一國，建都於巖士達攬，築城練武，以舟師東征。克因里阿西攻南墨利加洲之墨臘濟爾，遂與東洋通貿易。國都日盛，會佛蘭西兵取彌爾尼王，旋進荷蘭據好司阿蘭治。于是兩國仍為佛蘭西所屬。千七百九十九年，嘉慶四年俄羅斯英吉利欲恢復荷蘭不克。

迨佛蘭西之那波里稔王卽位，以其弟羅彌斯王荷蘭仍節制佛蘭西之巖士達攬市埠，英吉利商賈所聚也。佛蘭西與英吉利構兵連年，遂封荷蘭港口以斷英商之貿易。荷蘭埠市遂微。嗣歐塞特里阿復取回荷蘭並。

得彌爾尼王合為一屬國名曰尼達蘭設好司阿蘭治
 鎮守以防佛蘭西侵奪第荷蘭與彌爾尼王雖同區而
 音語教門迥異名合心離千八百三十年道光二地果
 生衅大戰旬月歐塞特厘阿鞭長莫及於是歐羅巴五
 大國調停講和仍分兩國遂議彌爾尼王別立一王公
 舉色斯哥麥之子厘阿波爾主之今英國女王贅色斯
哥麥國之王子為夫
即此即名其國曰彌爾尼王國建都於墨臘西爾斯轄
 大部落者九荷蘭轄大部落十有二其荷蘭舊所奪東
 洋之因里阿地葛雷巴島沙麻特拉島細利窪島文萊

島麻拉馬島哥羅曼尼島即在阿非里加洲之伊爾彌
 俄爾果色諸地並其地駐防之水師船仍專歸荷蘭統
 轄荷蘭向尊波羅特士頓教彌爾尼王向尊加特力教
 今亦各仍其舊從茲分國不復名尼達蘭矣政事荷蘭
 國都設色特底司衙門一仁尼臘爾衙門一在色特底
 司供職者終身不易在仁尼臘爾供職者三年一易屆
 期歲更三之一俟有熟手接代彌爾尼王國都設立西
 那底衙門一厘勃力新撻底衙門一在西那底供職者
 八年一更在厘勃力新撻底供職者四年一更二國未

分時共有兵六萬其各部落久作佛蘭西歐塞特里阿
兩國之戰場近分兩國各設額兵未詳其數荷蘭大小
戰船百三十隻火船四隻兩國賦稅歲征銀三百五十
萬圓戶六百萬三千五百七十八口分國後荷蘭得五
之三其國習勤儉精技藝善繪畫遇有乞丐卽送工作
房差使其不能工作者則令屏水無游民寡盜賊文學
以依臘斯毋士俄羅是阿斯爲最各村皆設義學彌爾
尼壬遜之河道三奈因河發源極遠經蟻爾那蘭由特
力治至獵達里部落西繆色河亦發源遠方自南至北

徑彌爾尼壬境內至休斯倫北與奈因河合流出海色
支爾河亦發源遠方經過彌爾尼壬諸部落至奄都注
而注之海歐羅巴洲有數大河皆由此出海故奄都注
最爲大市埠土產米麥豆蔴果大呢白紵布洋布鼻烟
菜油海鰵骨磁器煤鐵

荷蘭國十二部

北荷蘭部東北界海及由特力治西界南荷蘭南界
西蘭島及勒治墨那滿領小部落十有八
非利斯蘭部東界俄羅忍銀及阿委厘斯南界特凌

題西北界海領小部落二十

俄羅忍銀部東界耶瑪尼南界阿威厘斯西界非力

斯蘭北界海領小部落十有二

阿威厘斯部東界□□□南界特凌題西界非力斯

蘭北界俄羅忍銀領小部落十有一

特凌題部東界耶瑪尼西界海南界義爾那蘭北界

阿威厘斯領小部落二十有二

義爾那蘭部東界耶瑪尼西界海及由特力治南界

勒治墨那北界特凌題領小部落二十有四

由特力治部東界義爾那蘭南界勒治墨那滿西界

北荷蘭北界海領小部落八

南荷蘭部東界由特力治南界勒治墨那滿西界海

北界北荷蘭領小部落十有五

西蘭島部東界勒治墨那滿南界彌爾尼王西界海

北界南荷蘭領小部落十

勒治墨那滿部東界耶瑪尼南界彌爾尼王西界西

蘭島北界南荷蘭義爾那蘭領小部落二十有二

臨麥部東界耶瑪尼東南界彌爾尼王西北界勒治

海國圖志 卷三十三 西洋
墨那滿領小部落十有二

勒心麥部東界耶瑪尼南界佛蘭西西北界彌爾尼
王領小部落十有六

彌爾尼王國九部

小墨那滿部東界臨麥南界希撓爾那摩西界依色
佛蘭那北界奄都注領小部落十有六

奄都注部東界臨麥西界依色佛蘭那南界小墨那
滿北界荷蘭領小部落十有八

依色佛蘭那部東界小墨那滿西界威色佛蘭那南

界希撓爾北界荷蘭領小部落十有七

威色佛蘭那部東界依色佛蘭那西界海南界佛蘭
西西北界荷蘭領小部落十有六

臨麥部東界荷蘭西界奄都注小墨那滿南界里尼

北界荷蘭領小部落十

希撓爾部東界那摩南界佛蘭西西界威色佛蘭那
北界小墨那滿及依色佛蘭那領小部落十有九

那摩部東界尼里南界佛蘭西勒新麥西界希撓爾
北界臨麥及小墨那滿領小部落十有五

里尼部東界耶麻尼西界那摩南界勒新麥北界臨
麥領小部落二十有四

勒新麥部東界荷蘭南界佛蘭西西界那麻北界里
尼領小部落十有四

荷蘭國沿革 原無今補

明史和蘭又名紅毛番地近佛郎機古不知何名永樂
宣德時鄭和七下西洋歷諸番數十國無所謂和蘭者
其人深目長鼻鬚眉髮皆赤足長尺二寸頤偉倍常萬
歷中福建商人歲給引往販大泥呂宋及交雷巴者和

蘭人即就諸國轉販未敢窺中國也自佛郎機市香山

據呂宋 佛夷惟市香山未嘗據呂宋據呂宋島者乃西
洋之大呂宋以其國名名此島至今尚然未嘗

為佛郎機所據也此語亦誤和蘭聞而慕之萬歷二十九年駕大艦

攜巨砲直薄呂宋呂宋人力拒之則轉薄香山澳澳中

人數詰問言欲通貢市不敢為寇當事難之稅使李道

即召其酋入城與遊處一月亦不敢聞於朝乃遣還澳

中人又慮其登陸力為防禦始引去海澄人李錦及姦

商潘秀郭震久居大泥與和蘭人習語及中華事錦曰

苦欲通貢市無若漳州者漳南有澎湖嶼去海遠誠奪

海國圖志 卷二十九 西貢
而守之貢市不難成也。其酋麻韋郎曰：守臣不許奈何。曰：稅使高宗嗜錢甚，若厚賄之，彼特疏上聞，天子必報可。守臣敢抗哉。會曰：善。錦乃代爲大泥國王書，一移案，一移兵備副使，一移守將。俾秀震齋以來，守將陶拱聖大駭，亟白當事，繫秀於獄。震遂不敢入。初，秀與會約，入聞有成議，當遣舟相聞。而會卞急不能待，卽駕二大艦直抵澎湖。時三十二年之七月，汎兵已撤，如入無人之墟，遂伐木築舍，爲久居計。錦亦潛入漳州偵探，詭言被獲逃還，當事已廉知其狀，并繫獄。已而議遣二人諭其

會還國，許以自贖，且拘震與俱。三人旣與會成約，不欲自彰其失。第云：我國尙依違未定，而當事所遣將校詹獻忠齋檄往諭者，乃多攜幣帛食物，覬其厚酬。海濱人又潛載貨物往市，會益觀望不肯去。當事屢使使諭之，見會語輒不競，愈爲所慢。而宋已遣心腹周之範詣會，說以三萬金餽案，卽許貢市，會喜與之。盟已就矣。會總兵施德政，令都司沈有容將兵往諭。有容負膽智，大聲論說，會心折。乃曰：我從不聞此言，其下人露刃相詰，有容無所懼，盛氣與辨。會乃悔悟，令之範還所贈金，止以

哆囉噠玻璃器及番刀番酒餽案乞代奏通市案不敢
應而撫按嚴禁姦民下海犯者必誅由是接濟路窮番
人無所得食十月末揚帆去巡撫徐學聚劾秀錦等罪
論死遣戍有差然是時佛郎機橫海上紅毛與爭雄復
泛舟東來攻破美洛居國與佛郎機分地而守後又侵
奪臺灣地築室耕田久留不去海上姦民闌出貨物與
市已又出據澎湖築城設守漸爲求市計守臣懼禍說
以毀城遠徙卽許互市番人從之天啟三年毀澎湖所
築城移舟去巡撫商周祚以遵諭遠徙上聞然其據臺

灣自若也已而互市不成番人怨復築城澎湖掠漁舟
六百餘艘俾華人運土石助築尋犯廈門官軍禦之俘
斬數十人乃詭詞求款再許毀城遠徙而修築如故已
又泊舟風櫃仔出沒浯嶼白坑東椗莆頭古雷洪嶼沙
洲甲洲間要求互市而海寇李旦復助之濱海郡邑爲
戒嚴其年巡撫南居益初至謀討之上言臣入境以來
聞番船五艘續至與風櫃仔船合凡十有一艘其勢愈
熾有小校陳士瑛者先遣往交留巴宣諭其王至三角
嶼遇紅毛船言交留巴王已往阿南國因與士瑛偕至

大泥謁其王。王言交留巴國主已大集戰艦，議往澎湖求互市。若不見許，必致構兵。蓋阿南卽紅毛番國，而交留巴大泥與之合謀，必不可以理論。爲今日計，非用兵不可。因列上調兵足餉方畧，部議從之。天啟四年正月，遣將先奪鎮海港，而城之。且築且戰，番人乃退守風櫃城，居益增兵往助攻擊。數月，寇猶不退，乃大發兵，諸軍齊進，寇勢窘，兩遣使求緩兵。容運米入舟，卽退去。諸將以窮寇莫追，許之。遂揚帆去。獨渠帥高文律等十二人據高樓自守，諸將破擒之，獻俘於朝。澎湖之警以息而

其據臺灣者猶自若也。崇禎中，爲鄭芝龍所破，不敢窺內地者數年。乃與香山佛郎機通好，私貿外洋。崇禎十年，駕四舶由虎跳門薄廣州，聲言求市。其酋招搖市上，姦民視之若金穴。蓋大姓有爲之主者，當道鑿壕鏡事，譏驅斤，或從中撓之。會總督張鏡心初至，力特不可，乃遁去。已爲姦民李葉榮所誘，交通總兵陳謙，爲居停出入事。露葉榮下吏謙自請調用以避禍，爲兵科凌義渠等所劾，坐逮訊。自是姦民知事終不成，不復敢勾引。而番人猶據臺灣自若。其本國在西洋者，去中華絕遠，華

人未嘗至其所恃惟巨舟大砲舟長三十丈廣六丈厚二尺餘樹五桅後爲三層樓旁設小窗置銅砲桅下置二丈巨鐵砲發之可洞裂石城震數十里世所傳紅夷砲卽其製也然以舟大難轉或遇淺沙卽不能動而其人又不善戰故往往挫衄其所役使名烏鬼入水不沉走海若平地其柁後置照海鏡大徑數尺能照數百里其人悉奉天主教所產有金銀琥珀馬瑙玻璃天鵝絨瑣服多羅璉國土旣富過中國貨物當意者不惜厚資故華人樂與爲市

皇清四裔考荷蘭俗稱紅毛番亦曰紅夷在西北海中西北與佛朗機接去中國水程五萬餘里其國有大山名那蘭山山麓建城名那蘭城其國受朝勅稱王名列外服其臣下官爵見於奉使者亦有戶部官總兵官等名俗奉天主教與英吉利同性强悍好爭雄所恃惟巨舟大礮明萬厯中荷蘭來侵呂宋泊香山澳入澎湖嶼尋據臺灣又與葛刺巴合將入澎湖求互市明發兵擊敗之崇禎十年復爲明將鄭芝龍所破餘衆猶據臺灣教習土番耕作築平安赤嵌二城以自固順治九

年鄭成功寇鎮江敗歸謀取臺灣會荷蘭通事何斌遁夷貢遁投成功說成功以水師從鹿耳門入與荷蘭相持久荷蘭戰屢敗棄臺灣走十年廣東巡撫奏報荷蘭願備外藩謹修職貢十三年六月齎表朝貢經禮部議覆應五年一貢貢道由廣東入詔改八年一貢以示柔遠康熙三年大兵渡海攻鄭錦等進克廈門荷蘭國率舟師助勦以來板船乘勢追擊斬首千餘級遂取浯嶼金門二島事由靖南王耿繼茂奏聞賜國王文綺白金等物先是二年六年入貢有刀劍八皆可出伸

馬四鳳膺鶴脰迅速異常二十五年獻方物請定進貢限期五年一次又貢船例由廣東入但廣東路近而泊地險福建路遠而泊地穩嗣後請由福建入部議應如所請是年定減荷蘭貢額乾隆元年裁減荷蘭稅額

諭曰朕聞外洋紅毛夾板船到廣時泊於黃浦輸稅之法海船按梁頭徵銀二千兩左右再按則抽其貨物之稅此向例也近於額稅之外將伊所攜置貨現銀另抽加一之稅名曰繳送與舊例不符非朕嘉惠遠人之意着查例裁減並宣諭各夷知之荷蘭故居西北地號

西隴去中國甚遠。自通市後，常占居葛刺巴地，事詳葛刺巴傳。乾隆六年，閩浙總督策楞奏稱西隴為荷蘭祖家，去葛喇巴甚遠，所謂西隴者，當即西洋故地。荷蘭雖占居葛喇巴，而荷蘭之名久通朝貢，故仍其故號云。海錄：荷蘭國在佛朗機西北，疆域人物衣服俱與西洋同。唯富家將死，所有家產欲給誰，何必先呈明官長，死後即依所呈分授。雖給親戚朋友亦聽，若不預呈，則必籍沒。雖子孫不得守也。原奉天主教，後因寺僧滋事，遂背之。然仍立廟宇，亦七日禮拜，死則葬于墳園。國王已

絕嗣，羣臣奉王女為主。世以所生女繼，今又絕。國中不復立王，唯以四大臣辦理國政。有死者，則除其。次如中國循資格，以次遷轉，不世襲。所屬各埠各島，雖在數萬里之外，悉遵號令，無敢違背。亦以天主教紀年。國中所用銀錢為人形騎馬舉劍，謂之劍錢。亦有用紙鈔者，土產金銀銅鐵琉璃哆羅絨羽紗嗶嘰番靚酒鐘表羽紗而琉璃尤甲于諸國。

伊宜國在荷蘭北，疆域較布路亞稍狹，由荷蘭向北行約七八日可到。風俗土產與布路亞同。

此即所謂彌爾尼王國也，與荷

蘭連疆域始合終分奉加特力教與荷蘭異

盈蘭尼士國在伊宜西北疆域風俗土產與伊宜同由伊宜沿海向北少西行約旬餘可到

亞里披華國在盈蘭尼士東其南與佛朗機毘連由盈蘭尼士向東少北行約數日到人頗豪富男子所穿衣較布路亞稍長女人以巾裹頭連下領包之頭戴一圈平頂挿以花其額圍以珠翠亦與布路亞稍異云

壬頗輦國在亞里披華東北風俗疆域土產略同其伊宜盈蘭尼士亞里披華壬頗輦各國交界處有地名耶

瑪衆建一廟禮拜者日無隙晷是布路亞呂宋佛朗機伊宜壬頗輦雙鷹單鷹七國所共奉祀盈蘭尼士亞里披華二國則不拜四洲地里志佛蘭西布路亞大呂宋者殆與荷蘭均奉波羅士特教

貿易通志曰荷蘭國沿海有大港口自古專務貿易其通商自順治康熙年間甚盛於今漸衰所載出者為牛油酥餅丹參麻子麻布酒等進口者各南洋之貨道光十年國都進口之船千有九百九十四隻進口貨實千五百萬員出者千四百萬員國帑虧空故重徵餉稅甚

塞通商之路。南有羅得坦埠頭。道光八年進口船二千零八十五隻。其餘海口各港各埠。贏縮不等。

職方外紀法蘭得斯在亞勒馬尼之西南。地不甚廣。人居稠密。有大城二百八十。小城六千三百六十八。其學三所。一學分二十餘院。人情俱樂易溫良。最好談論。善謳歌。其婦人與人貿易。無異男子。顧其性極貞潔。能手作錯金絨。不煩機杼。西洋布最輕細者。皆出此地。

萬國地理全圖集曰。荷蘭國極福小。東連日耳曼國。南至北義。西北至海。西離英國不遠。地雖最窄。人戶稠密。

共計三百六十萬丁。其地似中國之江蘇。形勢極低。若不築隄防。範則海水漲溢。其害無窮。由佛日兩國所流出之江。支曼入海矣。內地運河無數。船隻往來不絕。田疇不多。到處牧場。故奶餅牛油盛於他國。○古時荷地原係水澤。蠻夷所居。國民勤勞。築堤掘河。是以從日佛兩國所流之水入海。不漲而肥。草場興焉。土民皆自幼習水。故出水手。自古專務通商。於宋元等朝。西洋列國以荷爲通市。商賈雲集。舟車輻輳。善造毡呢布疋。是以大城富邑興焉。當明朝時。呂宋國王操權。欲荷蘭背波。

羅士特教而遵加特力教。荷民死拒不從。呂宋欲以兵船強服之。連戰八十年後。不得不議和。荷則廣開通商。乃合七部自爲一邦。選國中英傑統督各部。當此時。荷船駛到四海。戰舟與英佛交鋒。獲勝。其商賈駛開新地。又在東南蓋建葛拉巴。又據臺灣與日本國往來。其勢隆隆。炎炎日盛。不幸乾隆年間。爲佛蘭西國所逼。降服請盟。嘉慶十七年。荷賴他國協力。驅逐佛軍。與北義部合爲一國。十五年不變。忽然北義作亂。而逐荷王。兩國交戰。又永絕交焉。其居民樸實勤儉。以積財爲務。身體

壯健。好食酒煙。屋宇街市。洒掃淨潔。古時與萬國貿易。近日他國乘機各自交易。故荷船減少。國分七部。鄰鄉相續。邑邑相連。人物如蟻。但恨其人好酒。其國欠項最重。納稅倍于他國。國王不得專制其國。惟聽紳士會議施行。其都安特堤在海隅。其居民二十萬丁。建屋在澤上。用木扶之。各街有河汊。其房高大。內外美觀。每年進口船二千隻。鹿特堤城。廣街多屋。城內無處不通舟楫。居民溫和。厚接遠客。合琪乃國王所居。離海不遠。殿廷不高大。然其良民之屋甚美。來丁烏特等城內。有大書

院名儒賢士所出也。荷國語音北與日耳曼民如出一轍。

北義國即彌爾尼王國。道光十一年與荷相絕。南及佛北連荷。東交日耳曼。西至海。居民二百六十七萬丁。其地與荷無異。但其河不多。產五穀蔬菜。其百姓固執加特力教。效是班牙國之尤。庶民勤勞度生。飲食過量。又好動輕諾寡信。其國王非與百姓公舉之。紳士商議不能立法納餉。現王愛其民。但其僧誘民糾眾犯法。絕荷以後。貿易路塞。昔所進港口之船移往他處。但城中之

民皆巧手。造織呢布。今亦製鐵。鑿軌路。以便經商。其王都北律悉美城。遍栽樹林。以爲樂園。俾民人遊賞山水。安威耳乃大馬頭。船隻往來甚便。而荷蘭忌之。封其江口也。

日出

交氣耳以大雨更融其來甚烈而赫蘭忌之徒其
情亦幹悉美地歐萊樹林以爲樂園野人豢賞山水
另習改手豸雞與市令亦與楚蕪蕪祖以野豸商其王

海國圖志卷二十七

歐羅巴人原譯

大西洋 歐羅巴洲

侯官林則徐譯

邵陽魏源重輯

佛蘭西國總記 即佛郎機一作佛朗西一作佛蘭
祭一作法蘭西一作和蘭西一作
勃蘭西

佛蘭西國古曰俄爾北與英吉利對峙僅隔一港并近
荷蘭東界耶瑪尼國瑞國意大里國南抵海並比利里
山西抵大洋四圍非山即海形勢崎嶇先屬意大里亞

始學文字故尊加特力教嗣因耶馬尼率師來侵意大里不能援救自此佛蘭西不屬意大里亞節制自立國稱王建都於巴立斯迨渣爾馬額里王沒後諸子爭位分爲數國至珂加昆王始復並爲一至今爲歐羅巴洲富強之國惟與英吉利不睦世尋兵戈政事設占馬阿富衙門一所官四百三十員由各部落互相保充如英國甘文好司之例審訛衙門三百六十所官三千員舊日官皆世襲擅賦稅調人丁政多紊亂後遂裁革世職陸路步軍武官九千五百有五員領步兵二十四萬四

千有百名騎軍武官二千八百有五員領騎兵五萬一千三百名火器營武官千九百五十員領火器兵三萬二千五百九十四名水師大小戰船百有十火船十有七小船百三十有三俗向奢華虛文鮮實精技藝勤貿易商船萬四千五百三十河道四羅牙河發源布羅溫斯至南底斯西隅出海倫河發源沙綏蘭之潯倫水雪至布羅溫斯南隅出海新河發源麻良里至英吉利分界港口出海來因河發源柔查底湖至荷蘭出海土產羽毛紗鍾表紗呢絨氈地毯夏布棉布糖棉花葡萄酒

鹽蠶鐵錫銀鉛銅白礬煤火石水晶玻璃陶器

佛蘭西國 東界瑞國意大里西界海南界 幅員二十

一萬五千七百方里戶二千九百二十一萬七千口

大部落八十一小部落五百三十俱奉加特力教

西尼愛西部 東界西耶瑪尼南界內匿 領小部落八

其首部日巴利斯即國都也原本佛蘭西國各

大部落內所領小部亦止載一首部餘俱未詳

注部 東南界海北界羅 領小部落十

羅阿付部 東界意大里西界高南界 領小部落六

海阿付部 東界意大里西界特林南 領小部落四

依西爾部 東界意大里西界倫菴內里 領小部落十

有一

引部 東界意大里亞南界依西爾 領小部落四

由那部 東界瑞國南界引西界 領小部落八

萊斯部 東界瑞國西南界由 領小部落四

阿巴臘引部 東界瑞國南界萊斯西 領小部落五

磨西里部 東界羅那引南界繆地 領小部落六

繆地部 東界羅拉引南界窩斯尼 領小部落四

窩斯尼部 東界阿巴那引南界阿巴 領小部落六

阿巴順部 東界阿巴那引南界萊斯 領小部落六

特林部 東界海阿付南界西里 領小部落七

高部 東界阿爾付南界里倫 領小部落七

里倫部 東界注南界 領小部落六

阿里支部 東界特林西界羅西里 領小部落二

倫菴內里部 東界依栖里南界阿巴內里 領小部落

四 順菴內里部 東界由那南界倫菴內里 領小部落七

葛羅部 東界由那南界順菴內里 領小部落六

阿巴麻尼部 東界窩斯尼南界葛羅 領小部落六

藐栖部 東界繆地南界阿巴麻 領小部落八

阿隣尼斯部 東界繆栖南界麻尼西 領小部落九

麻尼部 東界繆栖南界歐敏西界 領小部落七

歐敏部 東界阿巴麻尼南界潤尼 領小部落六

潤尼部 東界葛羅西界內匿南 領小部落十

奈威里部 東界順菴內里南界阿 領小部落七

阿里野部 東界順菴內里南界稗離 領小部落四

阿巴內里部 東界阿里支南界羅西厘 領小部落四

羅西厘部

東界阿里支西界阿威倫南領小部落四

希老爾部

東界高南界海西領小部落六

阿威倫部

東界羅西里南界且領小部落六

干代部

東界阿巴內里南界阿倫威領小部落六

稗厘林部

東界倫里內厘南界干代領小部落六

伊塞稗厘尼部

東界海西南界大呂宋領小部落六

歐里部

東界海西界阿里尼南領小部落六

旦部

東界希老爾西界阿巴牙倫領小部落六

阿里尼部

東界歐里南界大呂宋領小部落三

阿巴牙倫尼部

東界阿里尼南界大呂宋西領小部

落七

離律部

東界阿威倫西界律菴牙倫尼領小部落九

戈立栖部

東界干代南界離律西領小部落六

格流栖部

東界稗厘林南界戈立栖西領小部落五

借部

東界奈威里南界阿厘野西領小部落六

內匿部

東界潤尼西界阿厘野領小部落八

西尼菴麻尼部

東界麻尼南界內匿西界領小部落

六

埃斯尼部

東界阿隣尼 斯西界愛栖南

領小部落九

離那刺部

東界荷蘭南界埃斯尼西界

領小部落八

斯特力阿付加部

東界離那刺西界海南

領小部落

七

新敏部

東界埃斯尼南界愛栖西

領小部落七

愛栖部

東界埃斯尼南界西尼愛栖

領小部落七

羅注西尼部

東界愛栖南界西

領小部落十一

由厘部

東界西尼愛栖南界由厘內野

領小部落七

由厘內野部

東界西尼愛栖南界內野

領小部落七

內野菴借部

東界內野西界英特厘菴內野

領小部

落七

英特厘部

東界借南界格流栖西界

領小部落六

海稗厘尼部

東界阿巴牙倫尼南界大呂宋

領小部

落四

羅稗厘尼部

東界海稗厘尼西南

領小部落五

離雅斯部

東界阿巴牙倫尼西界蘭特司

領小部落

八

蘭特司部

東界離雅司南界羅稗厘

領小部落十

律菴牙倫尼部 東界離律南界離雅司西 領小部落

六

雅倫尼部 東界羅龍南界蘭特司西 領小部落九

羅龍部 東界戈立栖南界律菴雅倫 領小部落八

阿巴威引尼部 東界格流栖南界戈立栖 領小部落

五

渣隣底部 東界阿巴引威尼南界羅龍西 領小部落

五

威引尼部 東界英特厘南界渣隣底西界都 領小部

落五

英特厘菴內野部 東界內野菴借南界威引尼 領小

部落六

沙底部 東界內野菴借南界英特厘菴 領小部落四

荷尼部 東界由厘南界荷尼西界 領小部落七

加爾注羅部 東界由尼南界荷尼 領小部落八

贊尼爾部 東界加爾羅注南北界 領小部落九

麻引尼部 東界沙底南界麻引尼菴內野 領小部落

七

麻引尼噠內野部

東界英特厘菴內野南界都西威
力西界羅注內野北界麻引尼

領小部落七

都西威力部

東界威引尼南界渣隣底部西界
威引利北界麻引尼菴內野

領小部

落十

羅注渣隣底部

東界渣隣底部南界雅倫
尼西界海北界威引利

領小部落六

伊厘噠威領尼部

東界麻引尼南界羅注內
野西界摩敏寒北界海

領小部

落六

那刺果部

東界伊厘噠威領尼南界摩敏
寒西界非尼斯底里北界海

領小部落

七

摩敏寒部

東界伊厘噠威尼南界海西
界非尼底里北界那刺果

領小部落七

非尼底里部

東界都西威利南界羅注渣隣底
西界威引利北界伊厘奄威領尼

領小

部落二

羅臘引部

東界綏沙蘭南界阿巴拉引西
界繆地北界荷蘭敏爾尼壬

領小部落

八

羅注內里部

東界麻引尼菴內野西界海南
界威引利北界伊厘菴領尼

領小部

落八

威引利部

東界都西威力司西界海南南界
羅注渣隣底北界羅注內野

領小部落

七

佛蘭西國沿革

原無今補

職方外紀佛郎祭即佛蘭西國在倚西把尼東北南起四十一度北至五十度西起十五度東至三十一度周一萬一千二百里地分十六道屬國五十餘其都城名把理斯設一其學生徒嘗四萬餘人併他方學共有七所又設社院以教貧士一切供億皆王主之每士計費百金院居數十人其五十五處中古有一聖王名類斯者惡回回占據如德亞地與兵伐之始制大鏡因其國在歐邏巴內回回遂棄稱西士人為佛郎機而鏡亦沿

襲此名是國之王天王特賜寵異自古迄今之王皆賜一神能以手撫人癰瘡應手而愈至今其王每歲一日療人先期齋戒三日凡患此疾者遠在萬里之外預畢集天主殿中國王舉手撫之祝曰王者撫汝天主救汝撫百人百人愈撫千人千人愈其神如此國王元子別有土地供其祿食不異一小王他國不爾也國土極膏腴物力豐富居民安逸有山出石藍色質脆可錫為板當瓦覆屋國人性情溫爽禮貌周全尚文好學都中梓行書籍繁盛甚有聲聞又奉教甚篤所建瞻理天主與

講道殿堂大小不下十萬初傳教於此國者原係如德亞國聖人辣雜球乃當時已死四日蒙耶穌恩造命復活卽此人也案明史在此書之後并不知據此為藍本而云國近滿刺加竟不知為大西洋明人荒陋至此惟此紀國王以手愈疾自古至今皆然云云則夸誕無稽之說

明史佛郎機近滿刺加古不知何國案滿刺加乃暹羅南境明季為佛郎

機所據遂誤以大西洋為南洋相去數萬里明史舛甚永樂時海外諸邦通中國者以百數亦未有其名自正德中據滿刺加地逐其王

十三年正月遣使臣加必丹未等貢方物請封詔給方物之直遣之還其人久留不去剽劫行旅至掠小兒為

食已而蠻緣鎮守中貴許入京武宗南巡其使火者亞

三因江彬侍帝左右帝時學其語以為戲其留懷遠驛

者益掠買良民築室立寨為久居計十五年十二月御

史邱道隆言滿刺加乃勅封之國而佛郎機敢併之且

陷我以利邀求封貢決不可許宜却其使臣明示順逆

還滿刺加疆土方許朝貢倘執迷不悛必檄告諸番聲

罪致討御史何鰲言佛郎機最凶狡兵械較諸番獨精

前歲駕大舶突入廣東會城砲聲殷地雷驛者違制交

通入都者桀驁爭長今聽其往來貿易勢必爭鬪殺傷

海國圖志卷三十一 南洋
南方之禍殆無紀極。祖宗朝貢有定期，防有常制。故來者不多。近因布政吳廷舉謂缺上供香物，不問何方來，卽取貨致番船不絕於海。濫蠻人雜遼於州城，禁防旣疎，水道益熟。此佛郎機所以乘機突至也。乞悉驅在澳番船及番人潛居者，禁私通，嚴守備，庶一方獲安。疏下禮部言：道隆先宰順德，鰲卽順德人，故深晰利害，宜俟滿刺加使臣至，廷詰佛郎機侵奪鄰邦擾亂內地之罪，奏請處置。其他悉如御史言，報可。亞三侍帝驕甚，從駕入都，居會同館，見提督主事梁焯不屈膝，焯怒撻之。彬

大詬曰：彼嘗與天子嬉戲，肯跪汝小官耶？明年武宗崩，亞三下吏自言本華人爲番人所使，乃伏法。絕其朝貢。其年七月，又以接濟朝使爲詞，攜土物求市，守臣請抽分如故事，詔復拒之。其將別都盧旣以巨砲利兵肆掠滿刺加諸國，橫行海上，復率其屬疎世利等駕五舟，擊破巴西國。嘉靖二年，遂寇新會之西草灣，指揮柯榮百戶王應恩禦之，轉戰至稍州，向化人潘丁苟先登，衆齊進，生擒別都盧、疎世利等四十二人，斬首三十五級，獲其二舟。餘賊復率三舟接戰，應恩陣亡，賊亦敗遁。官軍

海國圖志 卷三十一 西國
得其砲。卽名爲佛郎機。副使汪鋐進之朝。九年秋。鋐累官右都御史。上言。今塞上墩臺城堡。未嘗不設。乃寇來輒遭蹂躪者。蓋墩臺止瞭望。城堡又無制遠之具。此所以往往受困也。當用臣所進佛郎機。其小止二十斤以下。遠可六百步者。則用之。墩臺每墩用其一。以三人守之。其大至七十斤以上。遠可五六里者。則用之。城堡每堡用其三。以十人守之。五里一墩。十里一堡。大小相依。遠近相應。寇將無所容足。可坐收不戰之功。帝悅。卽從之。火砲之有佛郎機。自此始。然將士不善用。迄莫能制。

寇也。初廣東文武官月俸多。以番貨代。至是貨至者寡。有議復許佛郎機通市者。給事中王希文力爭。乃定令諸番貢不以時。及勘合差失者。悉行禁止。由是番船幾絕。巡撫林富上言。粵中公私諸費多資商稅。番船不至。則公私皆窘。今許佛郎機互市。有四利焉。祖宗時諸番常貢外。原有抽分之法。稍取其餘。足供御用。利一。兩粵比歲用兵。庫藏耗竭。藉以充軍餉。備不虞。利二。粵西素仰給粵東。小有徵發。卽措辦不前。若番船流通。則上下交濟。利三。小民以懋遷爲生。持一錢之貨。卽得展轉販。

易衣食其中利四助國裕民兩有所賴此因民之利而利之非開利孔爲民梯禍也部議又從之自是佛郎機得入香山澳爲市而其徒又越境商於福建往來不絕至二十六年朱統爲巡撫嚴禁通番其人無所獲利則整衆犯漳州之月港浯嶼副使柯喬等禦却之二十八年又犯詔安官軍迎擊於走馬溪生擒賊首李光頭等九十六人餘遁去統用便宜斬之怨統者御史陳九德遂劾其專擅帝遣給事中杜汝禎往驗言此滿刺加商人歲招海濱無賴之徒往來鬻販無僭號流劫事統擅

自行誅誠如御史所劾遂被逮自殺蓋不知滿刺加卽佛郎機也自統死海禁復弛佛郎機遂縱橫海上無所忌而其市香山澳濠鏡者至築室建城雄踞海畔若一

國此澳門有西洋夷屋之始然佛郎機旋去澳不居非今日之澳夷也將吏不肖者反視

爲外府矣濠鏡在香山縣南虎跳門外先是暹邏占城爪哇琉球淳泥諸國互市俱在廣州設市舶司領之正德時移於高州之電白縣嘉靖十四年指揮黃慶納賄請於上官移之濠歲輸課二萬金佛郎機遂得混入高棟飛甍櫛比相望聞粵商人趨之若鶩久之其來益衆

諸國人畏而避之。遂專爲所據。四十四年，僞稱滿刺加。大貢已改稱蒲都麗家。守臣以聞。下部議言：必佛郎機假託，乃却之。萬歷中，破滅呂宋，盡擅閩粵海上之利。勢益熾。明年，番禺盧廷龍入都，請盡逐澳中諸番，出居浪白外海，還我濠鏡故地。當事不能用。番人既築城聚海，外雜番，廣通貿易，至萬餘人。吏其土者，皆畏懼，莫敢詰。甚有利其寶貨，佯禁而陰許之。總督戴耀在事十三年，養成其患而不問。番人又潛匿倭賊，敵殺官軍四十二年。總督張鳴岡檄番人驅倭出海。因上言：粵之有澳夷，

猶疽之在背也。澳之有倭賊，猶虎之傳翼也。今一旦驅斥不費一矢，此聖天子威德所致。惟是倭去而番尚存，有謂宜勦除者。有謂宜移之浪白外洋，就船貿易者。顧兵難輕動，而壕鏡在香山內地，官軍環海而守，彼日食所需，咸仰於我。一懷異志，我卽制其死命。若移之外洋，則巨海茫茫，奸宄安詰。制禦安施，似不如申明約束。內不許一奸闖出外，不許一倭闖入。無啟釁，無弛防，相安無患之爲愈也。部議從之。居三年，設參將於中路，雍陌營，調千人戍之。防禦漸密。天啟元年，守臣慮其終爲患。

遣監司馮從龍等毀其所築青州城番亦不敢拒其時
大西洋人來中國亦居此澳今稱澳夷為大西洋國始

見明史者只此一語由外國傳中不立此其實名葡萄亞也漢夷

葡萄亞傳故今譚澳夷皆莫得其源委蓋番人本求市

易初無不軌謀而中朝疑之過甚迄不許其朝貢又無

力以制之故議者紛紛然終明之世此番故未嘗為變

也其人長身高鼻猶睛鷹嘴拳髮赤鬚好經商恃強陵

轢諸國無所不往後又稱干系臘國所產多犀象珠貝

衣服華潔貴者冠賤者笠見尊長輒去之初奉佛教後

奉天主教市易但伸指示數雖累千金不立約契有事

指天為誓不相負自滅滿刺加巴西呂宋三國海外諸
番無敢與之抗者

皇清四裔考佛朗機一名和蘭西亦紅毛番種也東與

荷蘭接其國都地名巴離士至中國水程五萬餘里從

羅令山峽出口境絕險風俗略同和蘭英吉利諸國順

治四年八月廣督佟養甲疏言佛朗機國人寓居壕境

澳門與粵商互市於明季已有歷年後因濠入省會遂

飭禁止請嗣後仍準番船通市自是每歲通市不絕惟

禁入省會其族種有居呂宋者詳呂宋傳來粵互市或

從其本國或從呂宋國至云

此誤以呂宋爲佛郎機辯見於前

每月統紀傳曰法蘭西國東連阿理曼國西及西班牙國南及地中海意大理國北及英吉利海比利潤峽國廣大六十二萬七千方里分八十六部落田十萬三千有餘頃園圃山林萬八千有餘頃歲出土產約價銀九萬三千五百七十四萬員戶三千二百五十萬口馬二百十七萬隻牛六百九十七萬隻羊四百五十萬隻歲出葡萄酒價銀約萬有六千萬員織綢緞極精巧道光四年所載出之貨物約價銀八千八百七萬員入價九

千九十七萬員巨戰艦三十六隻中戰艦三十五隻火輪舟八隻各項水師船百有八十六隻水師武官梢手共萬有四千九百商船梢手三十二萬八千營兵二十三萬歲入國帑銀二千五十四萬員出二千七十萬員當中國漢代以前此國土蠻強梗攻隣焚掠於是羅馬國命帥領兵擊服調理野人向化遵法齊明帝二年土酋擊敗羅馬之兵創立新國旋進天主教立廟建殿傳至苗裔三百年間惟耽聲色委政臣下有臣曰鎚者敏智雄豪當回回侵國時舉國震恐惟鎚領率士民血戰

三日破走敵寇其孫甲利泰甫於唐德宗六年嗣位才
 德出衆創立法制爲四國風俗之表率且東界土蠻疊
 侵甲利率兵深入山林與上蠻鏖戰敗其十分之二甲
 利正欲結和而羅馬之教皇意大里亞爲天主教之宗
 國稱曰教皇凡西洋各國
 王卽位必得教
 皇札付而後立遣使來約必除蠻酋以淨根株甲利遂
 進擒蠻王禁之隱修院復進攻回回之族遇伏敗還退
 值世子作亂東蠻悖叛甲利旋師奮虜四千五百人發
 怒糜爛之以懲叛黨自赴羅馬國都遂蒙教皇冊立爲
 西朝之君禮賢興學文教日進其所建之殿所創之邑

所造之路至今遺蹟尚留及沒後諸子爭國五爵擅權
 故王威福遂替在宋朝時西國之民赴猶太國觀天主
 耶穌所活之地又拜聖墓住彼聖城回回族惡之將天
 主教門之信士禁監勒索甚者殺戮之于是五爵激烈
 盡起國兵攻擊回國且隣邦協力共取聖城國王反乘
 其遠出籍其家產人心遂離及宋理宗二年路易王登
 位兵政由舊判事明允人心悅服國帑充盈拒破英吉
 利之兵復領舟師攻破回回名揚四海適侵敵國全軍
 瘟疫進退兩難爲敵所獲贖還歸國益發憤修政克保

令終嗣王復戰勝英吉利恃勝而驕國政混亂民懷異志垂及百年國瀕危殆忽有童女高聲苦勸庶民效死出力驅逐叛逆法蘭西王即合諸侯增兵士發新教賢女又宣曰必改邪歸正自拔流俗始蒙上帝之祐于是法蘭西國捕焚新教廣布善教明武宗正德年間阿里曼國王足智多謀連年交戰法蘭西王被其所虜王歸復與他國結盟報復勝負相當末年始彼此寢兵嗣王屏棄正教惡徒乘機株累無辜國危民困顯理王於萬歷二十五年戰勝登位發奮自修廣布仁惠復興正教

百姓歸之為邪教之黨所弑每月統紀傳曰正德嘉靖隆慶等年間法蘭西國良民進正教而匪徒攬擾之曩隙仇殺不止明嘉靖三十年顯理王生自幼不憚寒暑馳馬試劍操練武藝伏拜救世主耶穌其始封本國福小介西班牙法蘭西兩國間自即位後心烈性良巡國平訟薄歛立法於是天主邪教之僧日思毀除正教之黨設謀肆毒請顯理赴法蘭西國都婚娶禮成合衾夜忽鐘鳴邪黨蜂擁而入殺正教之人顯理匿身床下避難法蘭西王后遂引誘之縱情淫佚四年內惟耽樂是從忽然覺悟而逃率正教之黨統兵攻擊互有勝負當時法蘭西王統袴無謀兵敗被弑顯理自立雖殉於貨色然執法如山律例千條萬緒一一明析十四年中國泰民安惟邪教僧百計設謀而欲害王乘一日王車入街前後簇擁陰伏刺客棍王之胸百姓哀喪考妣時明萬歷二十七年也嗣王男形女性不親政事信用匪人五爵百姓咸戰慄及王沒世子接位好武用兵

諸國來朝，驕傲凌辱，故列君怨之。糾軍協攻，法蘭西國王憤辱而卒。是時國家共虧欠銀九千萬員。當康熙五十三年，其孫登位，縱情背理，喪心滅恥，媚佞弄權，奢用公錢，弁兵敗散，國帑空虛。新王嗣位，是時北方亞墨里加之民與英吉利國交戰，王助亞墨里加戰勝，然其餉銀漸減，故招爵僧民三品會集，以尋聚斂之法。國民棄王，弒之。七年國政混亂，有臣曰那波利稔者，武功服眾。嘉慶八年登王位，連九年戰服四方，恃強黷武，旋敗失位。前王之苗裔復立，民暫安息。及弟嗣位，復激民變，逐

王而別擇親屬以登位。道光十年，新王創立國家，受諫寬仁，百姓安堵。論西方諸國，大有勢力者，我英吉利國為第一，俄羅斯國為第二，法蘭西國為第三。原無今補又曰：法蘭西那波利稔王初為總帥時，國王使驅逐奧士地喇之軍，出意大利國境。維時法蘭西軍之錢糧缺，兵械又未訓練，那波利稔鼓舞將士，整頓紀律，乘敵未設備，突然攻之，躬親督戰，麾兵衝擊，戰勝凱旋。為國主所忌，遂領兵三萬，駕戰船離國，至麥西地方，乃都耳基之藩屬國也。其土兵竭力抵禦，終不能勝，遂為法蘭西

總帥所據自恃善戰既絕本國謂可自闢新地適英吉利之師船來助土人擊法蘭西巨艦火藥轟發為英所敗於是退兵嘉慶三年復還國都結黨握權除國之五爵自立為王時國帑甚空民心未服而那波利稔恃其兵力與其才智且國之首領皆其所轄設造新律改正紀綱國中匪徒畏那波利稔之嚴陰謀殺之皆事敗誅死是時鄰敵尋釁來攻那波利稔王引精兵潛出山後間道突襲其後敵兵驚潰諸國無敵獨英吉利人與為仇隙再三水戰互有勝負彼此勸和西國咸寧舊無今補

又曰法蘭西國王那波利稔篡立與英吉利仇隙諭飭諸港口逐英吉利之船嚴禁通商欲以窘迫英國英國之水師再三竭力燒其戰船法蘭西復與俄羅斯及他國結盟募兵五十萬每十萬兵給錢糧銀六十萬員於嘉慶九年出師來攻英軍拒擊敗其大半三國排陣相抵隨結和而退法蘭西之戰船又與西班牙戰艦合英吉利水師將又破散之法蘭西又與破魯斯國結釁隙損兵折將法蘭西軍保守堅城嗣後與俄羅斯國王會盟結好一理東方一統西方當是時西班牙之國王世

子悖命且佞臣弄權故法蘭西王召其父子君臣至國
 執而廢之以國封其弟西班牙民不服招英吉利之軍
 助其戰守驅逐敵軍嘉慶十三年佛蘭西復領兵侵西
 班牙土民降服法軍凱旋娶西班牙國王之女為妃遂
 諭阿里曼諸國仰之若共主法蘭西之武勢益廣心志
 益侈聯合諸屬國各領其兵士共五十萬欲攻服幾羅
 斯我羅斯軍已退避不意上帝降災大風凜冽霧雪如
 山法蘭西諸軍凍死者十有九道回後又募兵攻阿里
 曼之國諸侯皆苦其暴酷破魯斯王拒敵歐羅巴列國

合而攻之互有勝負卒後法軍敗散諸國合兵伐之法
 蘭西王失國嘉慶十八年避於小嶼創立新國日夜思
 復仇寢食皆廢猝回法蘭西國逐其新王惟上帝不祐
 復為英吉利破魯斯兩軍擊敗於是法蘭西舊王復立
 禁放波利稔王于遠嶼欲逃不得道光元年憤恨而死
 論其才能非不出類超眾惟佳兵好戰以至於亡舊無今補
 ○波利稔一作破
 吳翁一作拿破倫
 顏斯徐海防餘論曰佛蘭西地廣人多旗號純白可與
 英吉利抗衡自古有大仇不能解釋每二三十年爭戰

海國圖志 卷三十一 歐洲
一次每戰輒數年而後各國爲之講解罷息近來與荷
蘭連結改旗號紅白藍三色而豎用荷蘭國旗則三色
橫用

海島逸志曰勃蘭西居於西北海與和蘭英圭黎鼎峙
爲鄰其狀貌衣服器用並同惟字跡言語則異性甚強
悍少經商之徒所以罕至葛雷巴者和蘭每受紅毛欺
凌則倚以爲助勃蘭西國大人衆英圭黎所畏懼也
貿易通志曰佛蘭西國其西港口曰波爾多每年商船
出口二千九百三十八隻道光八年貨價三百七十八

萬員其南港口曰馬耳西利道光十二年海關徵稅六
百萬員有奇通計國中大小各船補佛蘭西旗者共計
八萬二千三百九十八隻載三千餘石水手三十五萬
八千人外國船進其口者三千三百八十二隻道光十
一年國中進口貨價萬四千七百萬員出口貨價萬二
千九百萬員

萬國地理全圖集曰佛蘭西國南至地中海東南連以
大里北及英吉利海峽連北義國東與日耳曼國交界
西及是班牙海隅北極出自四十二度四分至五十一

度十分，偏東自八度二分，至偏西四度四分，廣袤方圓六十二萬七千方里，其居民三千三百萬丁，其中男一千六百萬丁，女一千七百萬丁，娶妻者六百二十一萬名，寡婦一百六十九萬名，於道光十五年，嫖娼共計二十七萬五千生，子男女九十九萬三千丁人，死者八十一萬六千名，其中自盡者二千二百三十五名，國家定死罪四十一名，三軍不下三十萬丁，大小兵船二百九十隻，水手五萬，其中最大船載七十二炮，至一百二十門，火輪船巡駛於地中之海，每年收銀約一萬二千九

百萬兩有餘，收國帑萬二千九百六十六萬兩，欠項五萬八千萬兩，西北兩方平坦，少山，西南一帶山嶺，與是班牙國交界，東南一最高之峯，與以他里隔界，其江不多，亦不長，自北直流入地中海，名羅尼江，由東至西者，名曰羅亞利，中間多開運河，故內地交通，山出石炭鐵鉛白礬，專資國用，不得運出他國，惟西南各方多葡萄，酒出售，各國尚有橄欖油，及種蘿蔔，以造糖，五穀亦有，而民惟食麵，佛蘭西國民最精神，好禮，厚待遠客，男女會集歌舞，惟樂目前，不慮久遠，危時敢作敢為，寧死不

居人下其女巧言如簧甚悅人意但不甚守禮其民輕諾寡信豪興喜武是以常與各國肇釁效死勇戰漢朝年間居民尚野得羅馬國征服漸漸教化通其語言文字同于各國三百年後遂驅逐羅馬之官而自立國始稱曰佛郎機於唐順宗之年有甲利王者攻勝蠻夷有功自立其後裔不明是以數百年無治及元朝年間人類再悟而佛國漸得操權然與英夷累次交戰當危急時忽有童女統軍驅敵如此國家再得加力教演士卒嗣後國主好色妾婦弄權及乾隆五十四年底民怨之

廢戕其主而自擇君於是有將軍名曰那波侖卽位十有餘年百戰百勝各國震怒故於嘉慶十七年同心協力禦防並力攻擊那波侖敗喪暫時退位復回再戰佛國王約英國及普魯社國助援砲火迫急那波侖登英國無船求避英國待同俘虜見流在大西洋孤嶼自後其國再歸本國產最豐盛者乃葡萄酒每年價值銀六千九百萬兩別有三百萬兩之熱酒售與天下各國又出胡絲每年十萬有餘石然不敷內地織造之用別由意大利國運來國地作五十三分計之其二十三分係

耕田十分園林七分牧場其餘係野路水澤居民實巧其絲緞大有名每月變新樣以悅四方之意所織售價銀每年千五百兩不但由海與列國交易亦由陸路交市各港口所據船萬五千二百四十九隻佛蘭國大半崇加特力教不信波羅士特教國家重儒有才能者卽速官之其藏書院內印本三十六萬冊寫本七萬冊准各人隨便往來勤讀又有繁術院內居各藝師及諸項文藝傳其徒凡學兵法開河道及造物之術種種過人國中昔分三十部各部分府今改爲八十六部其王都

曰巴勒居民九十萬九千丁宮殿廣大光耀其街四方貨物充積都民每年納餉稅銀九百萬兩所有養濟醫院十四間每年療痊者萬四千名故此西國列方之士多赴巴勒學醫術其金銀匠皆車異超羣共計二千名歲造時辰表四萬自鳴鐘一萬八千丁部民造粗麻布部內有五萬人等以造織度生中地之阿耳蘭土耳其破羅亞等城及南方里翰士路士等城皆大有名務織通商南海邊有廣港口與地中海沿各國互市一日馬耳西里一日土倫戰艦所造之處其西海邊最廣大之

海口曰破耳多。乃運出葡萄酒之馬頭。另有羅冷利辟
勒馬羅恩口等港。通通海路貿易。其北海峽之地。有補
羅義加者。近英國之南境。及東末口。佛軍屢由此港
侵犯英國。英國周建砲臺。敵船難入。佛國之南可耳西
加島。本屬以他里國。居民二十萬丁。內地嶺礮石產物
不多。佛蘭西話音。衆儒所學。其書亦所共讀。列國大臣
皆用以會議。而辦外國之事。

